

الشاشة مع راديو DVD دليل التعليمات

JVCKENWOOD Corporation

(المنطقة 3 – منطقة DVD Region Code 3)

KW-V340BT

(DVD Region Code 4 منطقة -4 (المنطقة -4 (المنطقة -4)

(DVD Region Code 2 المنطقة 2 – منطقة **KW-V340BTM** 

(DVD Region Code 3 المنطقة 8-6 (المنطقة 4-6

(DVD Region Code 2 المنطقة 2 – منطقة **KW-V440BTM** 

### ملاحظة مهمة

لضمان الاستخدام المناسب. يرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل قبل استخدام هذا المنتج. من المهم بشكل خاص قراءة وملاحظة التحذيرات والتنبيهات في هذا الدليل.

يرجّى الاحتفّاظ بهذا الدليل في مكان آمن ويسهل الوصول اليه للرجوع اليه في المستقبل.

### ▲ تحذيرات

### لمنع الحوادث والاضرار

- لا تركب أي وحدة أو توصل أي كبل في الأماكن التي:
- يمكن ان تعرقل تشغيل عجلة القيادة وتغيير التروس.
  - يمكن ان تعرقل تشغيل اجهزة الامان مثل الوسائد الهوائية.
    - يمكن ان تحجب الرؤية.
- لا ترفع مستوى الصوت بدرجة عالية للغاية. حيث أن هذا سيجعل القيادة خطرة نتيجة لحجب الأصوات الخارجية. وقد يتسبب في فقدان السمع.
- لا تشغّل الوحدة أثناء القيادة إذا كنت تحتاج إلى تشغيل الوحدة أثناء القيادة تأكد من النظر حولك بعناية تامة.
  - برجى ايقاف السيارة قبل البدء بعمل أحدى التشغيلات المعقدة.
    - يجب ان لا يشاهد السائق المراقب اثناء القيادة.

### 🗚 تنبيهات

### للعناية بالجهاز

 في حالة وقوف السيارة في اماكن حارة او باردة لفترة زمنية طويلة، يرجى الانتظار حتى تصبح درجة الحرارة مناسبة داخل السيارة قبل تشغيل الجهاز.

### للعناية بالشاشة

- تم إنتاج الشاشة المدمجة في هذه الوحدة بدقة عالية.
   ولكن قد يوجد بها بعض النقاط غير الفعالة. هذا أمر
   حتمى ولا يعتبر عيبًا.
  - · لا تعرّض المراقب لاشعة الشمس المباشرة.
- لا تقم بتشغيل الشاشة التي تعمل باللمس باستخدام قلم حبر جاف أو أداة مشابهة ذات سن حاد.
- المس المفاتيح على لوحة اللمس باصبعك مباشرة (اذا كنت ترتدي قفان اخلع القفان).
  - عندما تكون درجة الحرارة باردة جدا او ساخنة جدا...
  - تحدث تغيرات كيميائية في الداخل، تسبب عطل.
- يمكن ان لا تظهر الصور بصورة واضحة او يمكن ان تتحرك ببطء. يمكن ان لا تتزامن الصور مع الصوت او يمكن ان تقل جودة الصورة في مثل هذه البيئة.

### بخصوص ضبط مستوى الصوت

 ننتج الأجهزة الرقمية ضوضاء ضئيلة للغاية مقارنة بالمصادر الأخرى. اخفض حجم الصوت قبل تشغيل هذه المصادر الرقمية لتتجنب تلف السماعات نتيجة الزيادة المفاجئة لمستوى الخرج.

### وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر هذا الملصق ملصوق على الشاسية/الصندوق وبعنى أن

المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما

يعنى أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا

يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

CLASS 1 LASER PRODUCT

ملاحظة مهمة

ت التشغيل3	أسماء المكونات وعمليا،
ىبــة3	عمليات التشغيل الاساء
3	كيفية اعادة ضبط الجها
3	توصيل الطاقة
3	
4	
4	
	ضبط مستوى الصوت
4	
4	البدء
4	
5	
غيل المختلفة	الشاشات وعمليات التش
6	الشاشة الرئيسية
حر	شاشة التحكم في المص
9	
10	للاقراص
11	الفيديو
	USB
	Android
16	iPhone/iPod
17	الموالف
20	Pandora®
22	Spotify
	المكونات الخارجية الأخ
24	AV-IN
	كاميرا الرؤية الخلفية
25	جهاز موالف التلفزيون

الشاشات واللوحات المعروضة في هذا الدليل مجرد أمثلة تستخدم لتقديم شرح واضح للعمليات. ولهذا السبب، قد تختلف عن الشاشات واللوحات الفعلية.

بخصوص هذا الدليل

تستخدم الرسومات التوضيحية لموديل KW-V440BT بغرض الشرح فقط.

لن يتم ذكر رمز المنطقة لموديل معين الا اذا كانت واحدة من المناطق تدعم ميزة معينة لنفس اسم

هذا الدليل يشرح بصورة رئيسية عمليات التشغيل باستخدام الازرار على لوحة الشاشة والمفاتيح على لوحة اللمس. للعمليات التي تستخدم جهاز التحكم عن بُعد، راجع صفحة 41.

< > تشير إلى الشاشات المتغيرة/القوائم/العمليات/ الإعدادات التي تظهر على الشاشة التي تعمل باللمس.

### [] بشير إلى الأزرار على لوحة اللمس.

لغة المؤشر: تستخدم المؤشرات المكتوبة باللغة الإنجليزية بغرض التوضيح. يمكنك تحديد لغة المؤشرات من قائمة <Settings>. (صفحة 38)



26...... Bluetooth®

معلومات .....

التحضير ..... التوصيل.....

هاتف جوال مزود بوظيفة Bluetooth ......

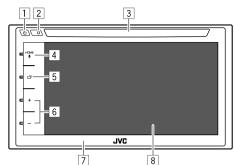
مشغل صوت Bluetooth ...... مشغل JVC بتدفق DJ

اعدادات Bluetooth اعدادات

الاعدادات...... اعدادات الصوت......

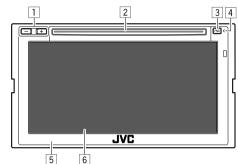
# أسماء المكونات وعمليات ا

### KW-V340RTM/KW-V340RT



- **(**),; **1**
- (اضغط) يوصل الطاقة.
- (تابع الضغط) يفصل الطاقة.
- (اضغط) تنبثق القائمة المختصرة اثناء تشغيل الطاقة.
  - 2) زر اعادة الضبط
  - 3 فتحة التحميل
    - HOME/ **⊕** ,; 4
  - HOME (اضغط): يعرض الشاشة الرئيسية.
- 🎍 (تابع الضغط)؛ ينشط الاتصال عن طريق الصوت. jj 5
- (اضغط) يعرض شاشة التحكم في المصدر الحالي. بالنسبة للموديل KW-V340BT المنطقة 3 و الموديل KW-V340BTM المنطقة 2، يؤدى ضغط 🗖 الى التبديل بين شاشة التحكم بالمصدر وشاشة الملاحة. للتفاصيل، راجع صفحة 38.
  - (تابع الضغط) تشغيل/آطفاء الشاشة.
    - 6 ازرار مستوى الصوت -/+
      - 7 حة الشاشة
    - 8 شاشة (التي تعمل باللمس)

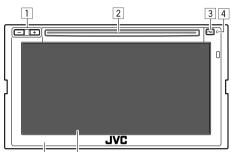
### KW-V440RTM/KW-V440RT



- 1 ازرار مستوى الصوت -/+
  - 2 فتحة التحميل
    - **FNC** ,; 3
- (اضغط) بوصل الطاقة.
- (اضغط) تنبثق القائمة المختصرة اثناء تشغيل الطاقة.
- (تابع الضغط): ينشط الاتصال عن طريق الصوت. 4 زر اعادة الضبط

  - 5 حة الشاشة
  - 6 شاشة (التي تعمل باللمس)

# لعرض الشاشة الرئيسية



KW-V440RTM/KW-V440RT

KW-V340BTM/KW-V340BT



عمليات التشغيل الاساسية

إذا فشل الجهاز في العمل بشكل صحيح، اضغط زر اعادة

كيفية اعادة ضبط الجهاز

### توصيل الطاقة

/KW-V440BT /KW-V340BT KW-V340BTM KW-V440BTM





### فصل الطاقة

KW-V340BTM/KW-V340BT



### عمليات التشغيل الاساسية

KW-V440BTM/KW-V440BT على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



### اطفاء مصدر AV

 قم بعرض شاشة المصدر/اختيار الخيار. على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:

2 قم بإيقاف تشغيل مصدر AV (الصوت والصورة).

على شاشة اختيار المصدر/الخيار. المس كما يلي: [AV OFF

### إيقاف تشغيل الشاشة

KW-V340BTM/KW-V340BT



• تنطفئ اضاءة الزر ايضا عند اطفاء الشاشة.

لتشغيل الشاشة: اضغط مع الاستمرار على 🗖 في لوحة جهاز العرض، أو المس الشاشة.

· بالنسبة الى الموديل KW-V440BTM/KW-V440BT: راجع الإعدادات الاولية "استخدام قائمة الطريق المختصر المنسدلة" على

### ضبط مستوى الصوت

/KW-V440BT KW-V440RTM

/KW-V340BT KW-V340BTM

صفحة 8.









بمكن ضبط مستوى الصوت (00 الى 35) بضغط + لرفع

البدء

شاشـة <Initial Settings>.

OFF

KW-V440BT

Enalish

Enter

Enter

Enter

قم بتنفيذ الإعدادات المبدئية.

الصوت وضغط - لخفض الصوت. يؤدى الاستمرار بضغط + الى زيادة مستوى الصوت بشكل مستمرالي 15 مستوي.

### تخفيض الصوت

على شاشة التحكم بالمصدر. المس كما يلى:



يصبح [🐿] ازرق.

**لإلغاء خفض الصوت:** المس [**(₩**] مرة اخرى. (يصبح [ 🙌 ] ابيض.)

بمجرد ان تكتمل، تظهر الشاشة الرئيسية.

مثال على شاشة الاعدادات الاولية للموديل

عند تشغيل الوحدة لأول مرة أو عند إعادة ضبطها، تظهر

Initial Settings

Demonstration Language

Rear Camera

Viewing Angle

User Customize

بالنسبة للموديل KW-V440BT المنطقة 3. المزديلات المخصصة لاندونيسيا، ستظهر رسالة تنبيه.



المس (OK) للتأكد رسالة التنبيه. • تظهر رسالة التنبيه كلما قمت بشغيل الجهاز.

#### <Demonstration>

- · ON (الضبط الأولى) 1\*: ينشط شاشة العرض التوضيحي.
  - · OFF: يلغى تنشيط شاشة العرض التوضيحي.

### <Language>

حدد لغة النص المستخدمة للمعلومات التي تعرض على الشاشة

- /Français/Español/\*2(الضبط الأولى) English /Ελληνικά/Nederlands/Italiano/Deutsch /Magyar/Polski/Čeština/Türkçe/Português /简体中文/ภาษาไทย/עברית/فارسى/العربية/Русский /Bahasa Indonesia/Bahasa Malaysia/繁體中文 한국어
- للشاشات الخارجية، تتوافر اللغات الانحليزية/ الإسبانية/الفرنسية/الألمانية/الإيطالية/الهولندية/ الروسية/البرتغالية فقط. في حالة تحديد لغة أخرى، سوف يتم ضبط لغة النص للشاشة الخارجية على اللغة الانجليزية.
- English/(اللغة المحددة أعلاه) Local) GUI Language (الضبط الاولى)2\*): يختار اللغة المستخدمة لعرض مفاتيح التشغيل وبنود القائمة.

تظهر رسالة "Please Power Off" عند تغيير الأعداد افصل الطاقة، ثم أعد تشغيلها لتفعيل التغيير.

### <Rear Camera> (صفحة 37)

قم باجراء الإعدادات لعرض الصورة من كاميرا الرؤيا الخلفية الموصولة.

#### <User Customize> (صفحة 35)

قم بتغيير تصميم الشاشة.

### <Viewing Angle>

- حدد زاوية مشاهدة بالنسبة إلى لوحة الشاشة لجعل اللوحة اسهل للرؤية.
  - 20°/15°/10°/5°/(الضبط الاولى) Under 0° •

### 1\* بالنسبة للموديل KW-V440BT المنطقة 3. المدويلات



### اعدادات الساعة

### قم بعرض الشاشة الرئيسية.

/KW-V340BT /KW-V440BT KW-V340BTM







### 2 عرض شاشـة <Clock>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Settings>، المس كما يلي:  $[Enter] : \langle Clock \rangle \leftarrow [System]$ 

• كما يمكن عرض شاشة <Clock> بلمس منطقة الساعة على الشاشة الرئيسية.

### 3 اضبط وقت الساعة.



مثال على شاشة اعدادات الساعة للموديل KW-V440BT

### <Synchronize>

- Radio Data System: لمزامنة وقت الساعة مع نظام بیانات رادیو FM.
- · Off: يضبط الساعة يدويًا. المس [▼]/[▲] لضبط الساعة، ثم الدقائق.
- لمس [Reset] سيعيد ضبط الدقائق على "00".

يمكنك عرض الشاشات الأخرى او التغيير اليها في أي وقت لإظهار المعلومات أو تغيير مصدر AV او تغيير الإعدادات.

### الشاشة الرئيسية

عند تشغيل الطاقة لأول مرة، تظهر الشاشة الرئيسية.

- يمكن إعداد الشاشة الرئيسية حسب الطلب. (الصفحات 7 و 35)
- لعرض الشاشة الرئيسية من الشاشات الاخرى: بالنسبة إلى الموديل KW-V340BTM/KW-V340BT. اضغط HOME على لوحة المراقبة.
- بالنسبة إلى الموديل KW-V440BTM/KW-V440BT. اضغط FNC على لوحة الشاشة، ثم المس [Home] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة.

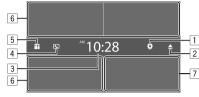
### KW-V340BTM/KW-V340BT

• يمكنك تغيير تصميم الشاشة الرئيسية (اللون والتصميم). للتفاصيل، راجع صفحة 35.



### KW-V440BTM/KW-V440BT

• يمكنك تغيير تصميم الايقونة. للتفاصيل، راجع



لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية: 1 لعرض شاشة <Settings>.

- 2 يخرج الأسطوانة.
- 3 لعرض شاشة <Clock>.
- 4 لعرض شاشـة <User Customize>.
- 5 يعرض جميع مصادر وخيارات التشغيل.
  - 6 يختار او يغير مصدر التشغيل. 7 يعرض شاشة التحكم في الهاتف.

### مصادر وخيارات التشغيل المتاحة

المس 5 لعرض شاشة اختيار المصدر/الخيار.

Home	<b>‡</b> Setup	ტ -	Power Off	Camera	Now Playing
Tuner	Disc	# USB	J] iPod	<b>(i)</b> Android™	BT Audio
AV-IN	Spotify	Navi	<b>√</b> Phone		
					AV Off

مثال على شاشة اختيار المصدر/الخيار للموديل KW-V440BT

[Android™]	يعرض جهاز Android.
[BT Audio]	یقوم بتشغیل مشغل صوت Bluetooth.
[AV-IN]	يحول الى مكونة خارجية موصولة بطرف الادخال AV-IN.
[Spotify]	يحول الى تطبيق Spotify.
*1[Pandora]	يبدل إلى بث Pandora.
*2 <b>[Navi]</b>	يعرض شاشة الملاحة.
[Phone]	يعرض شاشة التحكم في الهاتف.
[AV Off]	يقوم بإيقاف تشغيل مصدر AV (الصوت والصورة).
*3[Home]	يعرض الشاشة الرئيسية.
*3[Setup]	عرض شاشـة <setting>.</setting>
*3[Power Off]	يفصل الطاقة.
[Camera]	يحول إلى كاميرا موصولة إلى ادخال كامبرا الرؤية الخلفية.
*3[Now Playing]	يعرض المصدر المعروض حاليا.

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الأجراءات التالية:

جهاز USB.

[Tuner]

[Disc]

[USB]

[iPod]

يبدل إلى بث الراديو.

يقوم بتشغيل أسطوانة.

يقوم بتشغيل iPhone/iPod.

يقوم بتشغيل الملفات الموجودة على

- 1\* الموديل KW-V340BT المنطقة 4 فقط.
- 2\* لموديلات KW-V340BTM المنطقة 3. KW-V340BTM المنطقة 2. KW-V440BT المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا). KW-V440BTM المنطقة 2 فقط. قابل للاختيار فقط عند توصيل وحدة الملاحة.
  - 3\* الموديل KW-V440BTM/KW-V440BT فقط.

### للرجوع الى الشاشة الرئيسية

المس [ 🕇 ] او [Home] على شاشة اختيار المصدر/ الخيار.

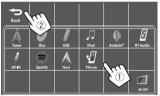
# 🔳 إعداد الشاشة الرئيسية حسب

### 1 اختربند لاستبداله.

على الشاشة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط الأيقونة التي تريد استبدالها. يتم عرض شأشة اختيار البند.

### 2 اختر البند (١) الذي تريد عرضه في المكان المحدد، ثم المس [ 🗲 ] (②).

كر الأجراء لتهيئة الشاشة حسب الطلب.



مثال على شاشة اختيار البند الرئيسي للموديل KW-V440BT

- يتم فقط عرض المصادر القابلة للاختيار.
- لا يمكن تحديد [Camera] على الشاشة الرئيسية.

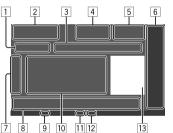
### شاشة التحكم في المصدر

يمكن تنفيذ عمليات تشغيل العرض من شاشة التحكم بالمصدر اثناء العرض.

- مفاتيح التشغيل والمعلومات المعروضة تختلف وفقا لنوع المصدر/نوع الاسطوانة/نوع الملف المختار المعروض.
- اذا لا يتم عرض مفاتيح التشغيل على الشاشة، المس الشاشة لعرضها.

مثال على شاشة مصدر تشغيل الصوت الشائع:

### KW-V340BTM/KW-V340BT



# KW-V440BTM/KW-V440BT

- 1 وقت التشغيل/حالة التشغيل
- 2 مصدر العرض او نوع الوسائط
- 3 معلومات بند التشغيل الحالي (رقم المجلد/رقم الملف/رقم المقطوعة/اجمالي عدد المسارات/نوع ملف العرض)
  - 4 [▲]: يخرج الأسطوانة.
  - [📦]: بخَفض/بستعبد الصوت.
    - 5 عرض الساعة
- 6 الموديل KW-V340BTM/KW-V340BT فقط: يتم عرض بنود المصدر التي تظهر على الشاشة الرئيسية.
- يؤدي لمس بند مصدر العرض الى تغيير مصدر العرض.
  - 7] يعرض/يخفى مفاتيح التشغيل المتاحة الاخرى\*
    - 8 مفاتيح التشغيل\*
    - 9 مؤشر IN (يضئ أثناء إدخال أسطوانة)
    - 10 معلومات المسار/الملف/الأغنية/الفيديو
  - يؤدي لمس [▶] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
    - [1] مؤشر وضع التشغيل (تكرار/عشوائي)
      - 12 مؤشرنوع الملف
    - 13 صورة/عمل فني (يظهر اذا كان الملف يحتوي على المعلومات)
    - \* راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" على صفحة 8.

### مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر

- الشروحات التالية تشير إلى حالة مقاتيح التشغيل للموديل KW-V440BT، مالح بذكر غير ذلك.
- قد يختلف مظهر مفاتيح التشغيل، لكن مفاتيح التشغيل المتشابهة تؤدي نفس عمليات التشغيل.
- · مفاتيح التشغيل المتاحة تختلف وفقا للمصدر المختار او الجهاز الموصول.

لمس مفاتيح التشغيل يؤدى الى تنفيذ الاجراءات التالية:

يعرض مفاتيح التشغيل المتاحة الاخرى **[**]1 بجانب تلك المبينة في 8. لاخفاء النافدة، المس [◄].

يحدد مجلداً.	[ ][ ]
يحدد وضع التشغيل المتكرر.*	[🖒]

يوقف التشغيل. [MODE] يعرض شاشة الإعداد لمصدر العرض

[FNC ▲]

:KW-V340BTM/KW-V340BT يعرض قائمة الطريق المختصر المنسدلة.

• لاغلاق القائمة، المس [▼].

بالنسبة إلى الموديل (**1**) :KW-V440BTM/KW-V440BT يعرض الشاشة الرئيسية.

بالنسبة إلى الموديل

يعرض قائمة المجلد/قائمة المسار/قائمة [Q] الصوت/قائمة الفيديو

- [ا◄]/[◄◄] (المس) يختار بنداً (الفصل/المجلد/ المسار/ملف الصوت/ملف الفيديو).
- (تابع الضغط) البحث للامام/للخلف.
- (تابع الضغط) يعرض بوضع الحركة البطيئة اثناء التوقف المؤقت لتشغيل

<b>7</b>	
يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.	D∥
لتحديد وضع التشغيل العشوائي.*	[24

- بخصوص وضع التشغيل:
- وضع العرض المتاح يختلف وفقا للمصدر. نوع الأسطوانة. الجهاز الموصول، الخ.
  - لا يمكنك تنشيط وضع تكرار التشغيل ووضع التشغيل العشوائي في نفس الوقت.
- لالغاء وضع التشغيل، المس بشكل متكرر الى ان يختفى

### استخدام التحكم بالايماءات

يمكنك أيضاً التحكم في التشغيل عن طريق تحريك إصبعك على الشاشة التّي تعمل باللمس على النحو التالي (التحكم عن طريق حركات اليد غير متاح مع بعض



- تحريك الإصبع لأعلى/لأسفل:
  - يحدد مجلداً.
- · تحريك الإصبع لليسار/لليمين:
- يختار بنداً (الفصل/المسار/ملف الصوت/ملف الفيديو). · تحريك إصبعك في اتجاه عقارب الساعة أو عكس
  - اتجاه عقارب الساعة: يرفع/يخفض مستوى الصوت.

### 🔳 استخدام قائمة الطريق المختصر المنسدلة

اثناء عرض شاشة التحكم بالمصدر، يمكن الانتقال الي شاشة اخرى بلمس مفاتيح التشغيل على قائمة الطريق المختصر المنسدلة.

### 1 قم بعرض قائمة الطريق المختصر المنسدلة.

/KW-V440BT /KW-V340BT KW-V340BTM KW-V440BTM





### 2 اختربند للانتقال اليه باللمس كما يلى.

بالنسبة إا	لى الموديل KW-V340BTM/KW-V340BT:
[[]	يعرض شاشـة التحكم في الهاتف.
[∯]	ينشط الاتصال عن طريق الصوت.
	يعرض شـاشــة <equalizer>.</equalizer>
[ 🖳	يعرض شاشة ضبط الصورة.
[王]	ىعرض شاشـة <user customize="">.</user>

### راز برر قرال الموريل KW-V440BTM/KW-V440BT

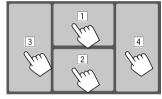
بسبب	إلى المحودين الأمام المام المام المام المام المام المام
	(المس) يبدل الشاشة.
	(تابع الضغط) يقوم بإيقاف تشغيل
	الشاشة.
[()	يعرض شاشة التحكم في الهاتف.
[∯]	ينشط الاتصال عن طريق الصوت.

- يعرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية [0] الموصولة.
  - يعرض شاشة ضبط الصورة. [[] يعرض شاشـة <Equalizer>.
    - يعرض الشاشة الرئيسية. [
  - [ يعرض جميع مصادر وبنود التشغيل.
- ازرار/بنود مصدر العرض المعروضة على الشاشة الرئيسية يتم عرضها على قائمة الطريق المختصر المنسدلة. يؤدي لمس مفاتيح التشغيل هذه الي تغيير مصدر العرض.

### لاغلاق قائمة الطربق المختصر المنسدلة

- KW-V340BTM/KW-V340BT: المس [▼] أو المس الشاشة في أي نقطة غير مكان قائمة الطريق المختصر
  - KW-V440BTM/KW-V440BT؛ اضغط FNC على لوحة

### استخدام التشغيل بواسطة شاشة اللمس اثناء العرض



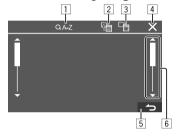
لمس المناطق يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

- لعرض قائمة التحكم في الفيديو أثناء تشغيل فيديو.
- اثناء تشغيل فيديو: يعرض شاشة التحكم في المصدر. اثناء تشغيل ملف الصوت: يعرض مفاتيح تشغيل
  - 3 ينتقل إلى الفصل/المسار السابق.\*
  - 4 ينتقل إلى الفصل/المسار التالي.\*
  - \* غير متوفر للفيديو من مكون خارجي (AV-IN).

### شاشة القائمة/الاعداد

فيما يلى مفاتيح التشغيل الشائعة التى تظهر على شاشة القائمة/الإعداد

- قد يختلف مظهر مفاتيح التشغيل، لكن مفاتيح التشغيل المتشابهة تؤدي نفس عمليات التشغيل.
- مفاتيح التشغيل المتاحة تختلف وفقا لشاشات الإعداد. لا تظهر جميع مفاتيح التشغيل هذه على كل شاشة.



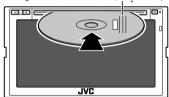
- لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية: 1 يدخل في وضع البحث الابجدي\* لادراج البنود بترتيب ابجدي. عندما تظهر لوحة المفاتيح، المس الحرف الأول للشئ الذي تريد البحث عنه.
  - 2 يرجع إلى المجلد الجذر.
  - 3 يؤدي للرجوع الى الطبقة الأعلى.
    - 4 يغلق الشاشة الحالية.
  - 5 يخرج من الشاشة الحالية او يعود الى الشاشة
    - 6 يغير الصفحة لمشاهدة بنود اكثر.
- \* البحث بالترتيب الابجدى غير متاح عندما تكون قائمة العرض مختارة.

### للاقراص

- إذا كان القرص لا يحتوى على قائمة قرص، فسيتم تشغيل كل المسارات بصورة متكررة حتى يتم تغيير المصدر أو إخراج القرص.
- بالنسبة لانواع الأسطوانات وانوع الملفات القابلة للعرض والمعلومات الأخرى، راجع الصفحات 46 و 47.
- في حالة ظهور " 🛇 " على الشاشة، لا يستطيع الجهاز قبول العملية التي حاولت إجراءها.
- في بعض الحالات، بدون ظهور الاشارة " 🛇 "، سوف لا يتم قبول العمليات.
- عند تشغيل أسطوانة مشفرة متعددة القنوات. يتم مزج الإشارات متعددة القنوات.

### ادخال الاسطوانة

الوجه الذى عليه البطاقة متجه للاعلى



مثال على ادخال اسطوانة للموديل KW-V440BT

يتغيّر المصدر إلى "DISC" ويبدأ التشغيل.

• يضئ مؤشر IN أثناء إدخال أي أسطوانة.

### اخراج الاسطوانة

على الشاشة الرئيسية أو على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



- عند إخراج أسطوانة، اسحبها بشكل أفقى.
- يمكنك إخراج أي أسطوانة أثناء تشغيل مصدر AV آخر.
- في حالة عدم نزَّع الاسطوانة المقذوفة خلال 15 ثانية، يتم ادخال الاسطوانة اوتوماتيكيا مرة ثانية داخل فتحة التحميل وذلك لمنع دخول الغبار.

### عمليات التشغيل

### 🔳 معلومات تشغيل الصوت و تشغيل المفتاح

- بخصوص معلومات التشغيل، راجع "شاشة التحكم في المصدر" في صفحة 7.
  - بخصوص عمليات تشغيل المفتاح، راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" في صفحة 8.

### اختيار مجلد/مسار من القائمة

 يعرض قائمة المجلدات/المسارات. على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلى:



2 حدد المجلد (١٠)، ثم البند (١٤) في المجلد المحدد.



اختر بند في كل طبقة الى ان تصل الى الملف المرغوب وتختاره.

### إعدادات تشغيل القرص

- تختلف البنود المتاحة المعروضة على الشاشة <DISC Mode> حسب نوع الاسطوانة/الملف الذي يتم
  - 1 عرض شاشـة <DISC Mode>.

على شاشة التحكم بالمصدر المس كما يلي:



### 2 ينفذ الإعدادات.



### \*1<Menu language>

حدد اللغة المبدئية لقائمة الأسطوانات. (الضبط الاولى: English)

### \*1<Subtitle language>

تحديد لغة الترجمة المبدئية أو إيقاف تشغيل الترجمة (Off). (الضبط الأولى: English)

### \*1<Audio language>

اختر لغة الصوت الاولية. (الضبط الاولى: English)

### <Dynamic Range Control>

يمكنك تغيير النطاق الديناميكي أثناء تشغيل سطوانات Dolby Audio مشفرة.

- Wide: يعيد انتاج صوت قوى عند مستوى صوت منخفض بالنطاق الديناميكي الكامل الخاص به.
  - · Normal: يخفض النطاق الديناميكي قليلاً.
- Dialog (الضبط الاولي)؛ يعيد انتاج حوار فيلم بوضوح

#### <Down Mix>

عند تشغيل أسطوانة متعددة القنوات، يؤثر هذا الضبط على الإشارات الناتجة من خلال السماعات الأمامية و/أو الخلفية.

- Dolby Surround: يعيد انتاج صوت احاطة متعدد القنوات بواسطة توصيل مضخم صوت متوافق مع .Dolby Surround
- · Stereo (الضبط الاولى): يعيد انتاج صوت تشغيل

### <Screen Ratio>

اخترنوع المراقب لمشاهدة صورة شاشة عريضة على المراقب الخارجي.

> 4:3 PS 4:3 LB (الضبط الاولى) 16:9







### \*2<File Type>

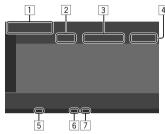
حدد نوع ملف التشغيل عندما تحتوى الأسطوانة على أنواع مختلفة من الملفات.

- Audio: لتشغيل ملفات الصوت.
- Still image: بعرض ملفات الصورة الثابتة.
  - Video: يعرض ملفات الفيديو.
- Audio&Video (الضبط الاولى)؛ يعرض ملفات
  - الصوت وملفات الفيديو.
  - 1\* بخصوص قائمة رموز اللغات, راجع صفحة 48.
  - 2\* لمعرفة أنواع الملفات التي يمكن تشغيلها. راجع صفحة 46.

إذا كان القرص لا يحتوى على ملفات من النوع المحدد. يتم تشغيل الملفات الموجودة بالأولوية التالية: الصوت. ثم الفيديو. ثم الصور الثابتة. يمكن تغيير هذه الإعدادات فقط بينما يكون العرض متوقفاً.

### عمليات التشغيل

### 🔲 معلومات تشغيل الفيديو على شاشة التحكم بالمصدر



مثال على شاشة التحكم بمصدر تشغيل الفيديو للموديل KW-V440BT

- 1 نوع الوسائط
- 2 حالَّة التشغيل
- 3 معلومات بند التشغيل الحالي (رقم العنوان/ رقم الفصل/رقم المجلد/رقم الملف/رقم المسار)
  - 4 وقت التشغيل
  - 5 مؤشر IN (يضئ أثناء إدخال أسطوانة)
  - 6 مؤشر وضع التشغيل (تكرار/عشوائي)
    - 7 مؤشر نوع الملف

### عمليات تشغيل التحكم بقائمة الفيدية

يمكنك عرض شاشة التحكم بقائمة الفيديو أثناء تشغيل الفيديو.

ومفاتيح التشغيل المتاحة تختلف وفقا لنوع الأسطوانة ونوع الملف المختار.

### شغيل الفيديو ماعدا اسطوانة VCD



مثال على شاشة التحكم بقائمة الفيديو للموديل KW-V440BT

### لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

- \*1[ ] بعرض شاشة تحديد مقاس الصورة.
- ① المس (**Zoom**) لتغيير مستوى تكبير الصورة (Zoom1، Zoom2، Zoom3. Full: الضبط الأولى).
  - ② المس [◄] [◄] [▼] [▲] لتحربك اطار
  - بعرض شاشة اختيار نسبة الأبعاد. [ ←→ المس [Aspect] لاختيار نسبة الأبعاد. <2<**Full>**؛ للصور الأصلية 16:9 إشارة 4:3 اشارة 16:9



<Just>: لمشاهدة صور 4:3 بشكل طبيعي على الشاشة العريضة إشارة 16:9







4:3 للصور الاصلية 2<Normal> اشارة 4:3 اشارة 16:9







<Auto>: بالنسبة للمصدر "DISC" والمصدر "USB" فقط: يتم اختيار نسبة طول الى عرض الصورة اوتوماتيكيا لتناسب الأشارات القادمة.

- بعرض شاشة ضبط الصورة. F \_\_\_\_\_ (1) المس [DIM ON] اه [DIM ON]
- لتشغيل او اطفاء المعتم.
- ② المس [+]/[-] لضبط البنود الأخرى.
  - <Bright>: يضبط السطوع (15 – الي 15).
  - · <Contrast>؛ بضبط التباين (+10) (-10)
- <Black>: بضبط السواد (10 الي 10+).
- <Color>: يضبط اللون (10– الى 10+).
  - · <Tint>: يضبط درجة اللون (10 – الــ , 10 +).
  - · <Sharpness>: يضبط الوضوح (2 الي 2).
- $[\mathbf{Q}]$ تحديد نوع الصوت. تحديد نوع الترجمة. [ ....]
- يحدد زاوية المشاهدة.
- 1\* عند ضبط [ ◄◄ ] على <Just> أو <Auto>، يتم تكبير/ تصغير الصورة بنسبة الطول الى العرض وفق اعداد <Full>. قد لا يمكن استخدام هذه الميزة ليعض مصادر الفيديو. 2\* أثناء تشغيل DivX مع ضبط <Screen Ratio> إلى [16:9] (صفحة 11 للاقراص/صفحة 14 لوضع USB). قد تكون نسبة الطول إلى العرض غير معينة بشكل صحيح.

بعرض قائمة الأسطوانة (DVD). [ MENU] يعرض قائمة الأسطوانة (DVD). [T MENU] يبدل إلى وضع قائمة الأسطوانة المباشرة. [ •] المس العنصر المطلوب لتحديده. بعرض شاشة تحديد القائمة/المشهد. • [ح] [◄] [▼] [الا]: بختار بنداً. • [Enter]: يؤكد الاختيار. • [Return]: بعود إلى الشاشة السابقة.

### شغيل الفيديو لاسطوانة VCD



مثال على شاشة التحكم بقائمة الفيديو للموديل KW-V440BT

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

[ ←→ ]

راجع "شغيل الفيديو ماعدا اسطوانة VCD" في صفحة 12.

[ [ ]

[ MENU] بعرض قائمة الأسطوانة.

تحديد قناة الصوت (ST: ستيريو، L: يسار،  $[\mathbf{m}]$ R: يمين). \* 1 2 3 4 5 6 7 8 9

يعرض/يخفي أزرار التحديد المباشر. ① المس [DIR/CLR] لاختيار مقطوعة على

أسطوانة VCD مباشرة. ② المس الارقام ([0]، من [1] الى [9]) لاختيا رالمسار المرغوب.

③ المس [Enter] للتأكيد.

لالغاء آخر ادخال المس [DIR/CLR].

بعرض الشاشة السابقة أو القائمة. [Return]

\* يجب ايقاف التشغيل لالغاء تفعيل وظيفة التحكم بالعرض PBC اثناء تشغيل أسطوانة VCD عندما تكون وظيفة فعالة.

محمول بطرف توصيل إدخال USB. • لا تستطيع توصيل جهاز USB عبر محور USB.

• لا يمكنك توصيل جهاز كميبوتر أو محرك أقراص صلية

يمكنك توصيل جهاز تخزين عالى السعة من فئة USB مثل

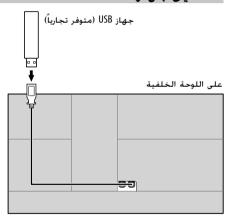
• بالنسبة لأنواع الملفات ألقابلة للعرض والمعلومات

ذاكرة USB أو مشغل صوتى رقمي، إلخ بالوحدة.

الأخرى، راجع الصفحات 46 و 49.

### تشغيل حهاز USB

USB



يتغيّر المصدر إلى "USB" ويبدأ التشغيل.

• سوف يتم تشغيل جميع المقطوعات الموجودة على جهاز USB بصورة متكررة حتى تقوم بتغيير المصدر او تقوم بفصل جهاز USB.

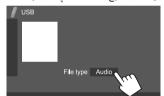
### عمليات التشغيل

### 🔳 معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح

- بخصوص معلومات التشغيل، راجع "شاشة التحكم في المصدر" في صفحة 7.
- بخصوص عمليات تشغيل المفتاح، راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" في صفحة 8.

# اختيار نوع الملف الذي سيتم

يمكن تحديد نوع الملف الذي سيتم تشغيله.



مثال على شاشة التحكم بمصدر USB للموديل KW-V440BT

### اخترنوع الملف كما يلي:

[Audio]	لتشغيل ملفات الصوت.
[Video]	لتشغيل ملفات الفيديو.
[Photo]	لتشغيل ملفات الصورة الثابتة

إذا لم يكن USB يحتوى على ملفات من النوع المحدد، يتم تشغيل الملفات الموجودة بالأولوية التالية: الصوت، ثم الفيديو، ثم الصور الثابتة. يمكن تغيير هذه الإعدادات فقط بينما يكون العرض متوقفا.

### ■ اختيار مجلد/مسار من القائمة

### يعرض قائمة المجلدات/المسارات.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



### 2 حدد المجلد (١٠)، ثم البند (١٤) في المجلد



اختربند في كل طبقة الى ان تصل الى الملف المرغوب

### اعدادات تشغيل USB

### 1 عرض شاشـة <USB Mode>.

على شاشة التحكم بالمصدر المس كما يلي:



### 2 ينفذ الإعدادات.



### <Screen Ratio>

اخترنوع المراقب لمشاهدة صورة شاشة عريضة على المراقب الخارجي.

4:3 PS 4:3 LB (الضبط الاولى) 16:9





### <Drive Select>

· Next: التبديل بين مصدر الذاكرة الداخلي والخارجي للجهاز المتصل (مثل الهاتف الجوال).

### Android

هذا الجهازيدعم تطبيق ™Android الذي هو JVC Music Play. عند استخدام JVC Music Play الوحدة، يمكن البحث عن ملفات الصوت حسب نوع الموسيقي والفنان والالبوم وقائمة العرض والاغنية.

• لمزيد من المعلومات عن JVC Music Play، قم بزيارة الموقع </http://www.jvc.net/cs/car/>

### التحضير

### JVC Music Play تركبب ا

قم بتنصيب تطبيق ™Android الذي هو JVC Music Play على جهاز Android مسبقاً.

- عند توصيل جهاز Android متوافق، يتم عرض "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" على جهاز Android. اتبع التعليمات لتنصيب التطبيق.
- كما يمكن تنصيب احدث اصدار للتطبيق JVC Music Play على جهاز Android قبل التوصيل.

### 🔳 توصیل جهاز Android

هذه الوحدة تدعم نظام التشغيل Android OS 4.1 واعلى.

- بعض اجهزة Android (المجهزة بنظام التشغيل OS 4.1 واعلى) قد لا تدعم وظيفة
- Android Open Accessory (AOA) 2.0 بشكل كامل.
- إذا كان جهاز Android يدعم كل من جهاز فئة التخزين الكبير و AOA 2.0، تقوم هذه الوحدة بالتشغيل عبر AOA 2.0 كأولونة دائما.

### عمليات التشغيل

### 🔳 معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح

- بخصوص معلومات التشغيل، راجع "شاشة التحكم في المصدر" في صفحة 7.
  - بخصوص عمليات تشغيل المفتاح، راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" في صفحة 8.

### اختيار مقطوعة من القائمة

قم بعرض قائمة الصوت.

على شاشة التحكم بالمصدر. المس كما يلي:



### 2 اخترفئة (١٠)، ثم البند المرغوب (١٠).



اختر بند في كل طبقة الى ان تصل الى الملف المرغوب وتختاره.

Android (متوفر تجارياً)

كيل USB (متوفر تجارياً)

### بدء التشغيل

على اللوحة الخلفية

- 1 قم بتشغیل JVC Music Play علی جهاز .Android
  - 2 حدد "Android" كمصدر.

### iPhone/iPod

### اعدادات لتشغيل جهاز Android

### 1 عرض شاشية <Android MODE>.

على شاشة التحكم بالمصدر. المس كما يلي:



### 2 ينفذ الاعدادات.



### <Artwork>

- · ON (الضبط الاولى)؛ يعرض الاعمال الفنية لملفات التشغيل.
  - · OFF: يخفى الاعمال الفنية لملفات التشغيل.

### <Android Setup>

- AUTO MODE (الضبط الاولى)؛ تحكم من الوحدة (باستخدام التطبيق JVC Music Play).
- AUDIO MODE: بتحكم بتطبيقات مشغل الوسائط الأخرى من جهاز Android (بدون استخدام التطبيق .(JVC Music Play
- يمكن تنفيذ التشغيل/التوقف المؤقت أو تخطى الملفات من الجهاز.

### توصيل Bluetooth

قم باجراء اقتران لجهاز iPhone/iPod مع هذه الوحدة عبر Bluetooth. (صفحة 26)

### اختيار جهاز العرض عبر اسلوب التوصيل

راحع <Smartphone Setup> على صفحة 38 لمزيد من المعلومات.

### عمليات التشغيل

### 🔳 معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح

- بخصوص معلومات التشغيل، راجع "شاشة التحكم في المصدر" في صفحة 7.
  - بخصوص عمليات تشغيل المفتاح، راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" في صفحة 8.

عمليات تشغيل مفاتيح اضافية. لمس مفاتيح التشغيل يؤدى الى تنفيذ الاجراءات التالية:

[**0°**/**.**51 يحول الفيديو على الشاشة (38 صفحة) <Smartphone Setup>

### اختيار ملف صوت من القائمة

قم بعرض قائمة الصوت.

على شاشة التحكم بالمصدر. المس كما يلي:

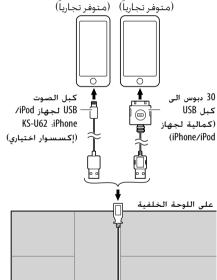


### توصيل iPhone/iPod

- بالنسبة لانواع اجهزة iPhone/iPod القابلة للعرض والمعلومات الآخرى، راجع صفحة 49.
  - لا تستطيع مشاهدة الفيديو.

### التوصيل السلكى

حهاز iPhone/iPod موديل iPhone/iPod موديلات موصل 30 ديوس Lightning



### iPhone/iPod

### 2 اخترفئة (١٠)، ثم البند المرغوب (١٤).



اختربند في كل طبقة الى ان تصل الى الملف المرغوب وتختاره.

· تختلُف الفئات المتاحة وفقًا لنوع جهاز iPod/ .iPhone

### اعدادات لتشغيل iPhone/iPod

### 1 عرض شاشة <iPod Mode>.

على شاشة التحكم بالمصدر المس كما يلي:



### 2 ينفذ الإعدادات.



### <Artwork>

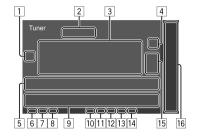
- · ON (الضبط الاولى): يعرض الاعمال الفنية لملفات التشغيل.
  - · OFF: بخفي الاعمال الفنية لملفات التشغيل.

### الموالف

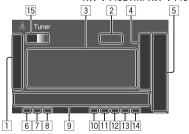
### الاستماع الى الراديو

### 🔳 معلومات التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

KW-V340BTM/KW-V340BT



#### KW-V440RTM/KW-V440RT



- 1 يعرض/يخفي مفاتيح التشغيل المتاحة الاخرى\*
  - 2 تردد المحطة الحالية
    - 3 معلومات النص
- يؤدي لمس [♦] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
- يؤدي لمس [Radio Text] إلى تبديل المعلومات بين Radio Text Plus ورمز PTY.
  - 4 بعرض نافذة المحطات المضبوطة مسبقا (صفحة 19)
    - [P5] [P1] 5
  - (المس) بختار المحطة المضبوطة مسبقاً.
    - (تابع الضغط) يخزن المحطة الحالية.
      - 6 مؤشر NEWS
        - 7] مؤشر AF
        - 8 مؤشر TI
      - 9 مفاتيح التشغيل\*
      - TO مؤشر ST/MONO

يضيء مبيّن الستيريو ST عند استقبال بث محطة FM الستبريو ذات الاشارة القوية يصورة كافية.

- 11 مؤشر وضع البحث
  - 12] مؤشر LO.S
  - 13] مؤشر RDS
  - 14] مؤشر EON

يضيء مؤشر EON عندما تقوم محطة نظام بيانات الراديو بإرسال إشارات EON.

- 15] بحدد الموحة (FM3/FM2/FM1/AM)
- 16 الموديل KW-V340BTM/KW-V340BT فقط: يتم عرض بنود المصدر التي تظهر على الشاشة الرئيسية.
- يؤدي لمس بند مصدر العرض الى تغيير مصدر العرض.
- \* راجع "مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر" على صفحة 18.

### الموالف

### مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- الشروحات التالية تشير الى حالة مقاتيح التشغيل
   للموديل KW-V440BT, مالم يذكر غير ذلك.
- قد يختلف مظهر مفاتيح التشغيل، لكن مفاتيح التشغيل المتشابهة تؤدى نفس عمليات التشغيل.
- راجع كذلك "مفاتيح التشعيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" على صفحة 8.

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

1 [CCM 9

[\$SSM أنابع الضغط) يقوم بالإعداد المسبق للمحطات تلقائباً.

#1**[MONO**] منعل وضع الصوت غير المجسم لتحسين استقبال FM (سيتم فقدان تأثير الصوت المجسم).

- يضئ مؤشر MONO أثناء تنشيط وضع الصوت الأحادي.
  - لابطاله، المس [MONO] مرة اخرى.

(FM RDS بخصوص مزايا) \*1**[TI** 

ينشط ُ وضع استقبال معلومات المرور TI في وضع الاستعداد.

- اثناء تنشيط وضع استقبال معلومات المرور IT. تكون الوحدة جاهزة للتحويل الى وضع معلومات المرور اذا توفرت. يضيء مؤشر IT باللون الأبيض.
- إذا أضاء مؤشر TI باللون البرتقالي، قم
   بالتوليف إلى محطة أخرى توفر إشارات
   نظام بيانات الراديو.
- بتم حفظ ضبط مستوى الصوت لمعلومات المرور تلقائيًا. في المرة القادمة التي تقوم فيها الوحدة بالتبديل إلى معلومات المرور. يتم ضبط مستوى الصوت الى المستوى السابق.
  - لابطاله، المس [TI] مرة اخرى.

[MODE] \* قم بتغيير الإعدادات لاستقبال الموالف المختار على شاشة <Tuner Mode>. (صفحة 19)

(بخصوص مزایا FM RDS) \*2\*1**[PTY]** یدخل إلی وضع بحث PTY.

- ① المس [PTY].
- ② المس واستمر بلمس رمز PTY للبحث

في حالة وجود محطة تبث برنامجًا برمز PTY مماثل للذي حددته. يتم التوليف إلى هذه المحطة.

> يقوم بتغيير وضع البحث للموديل [احاً/[⊳⊳ا].

- AUTO1 (الضبط الاولى)؛ البحث التلقائي
  - AUTO2: يقوم بتوليف آلمحطات
  - المضبوطة مسبقا واحدة بعد الأخرى MANU البحث اليدوى

[ا◄◄]/[◄◄] يبحث عن محطة.

- تختلف طريقة البحث وفقًا لوضع البحث المحدد (انظر أعلاه).
  - 1\* يظهر فقط عند تحديد FM كمصدر.
- 2\* تتوافر اللغات الإنجليزية/الإسبانية/الفرنسية/الألمانية/ الهولندية/البرتغالية فقط للغة النص هنا. في حالة تحديد لغة أخرى في <Language> (صفحة 38). فسيتم تعيين لغة النص على اللغة الإنجليزية.

### تخزين المحطات في الذاكرة مسبقا

يمكنك إجراء ضبط مسبق لعدد 5 محطات لكل موجة.

■ الضبط المسبق التلقائي لمحطة — SSM (الذاكرة التسلسلية للمحطات القوية) (موجه FM فقط)

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



يتم البحث عن محطات المحلية ذات الإشارات الأقوى ويتم تخزينها تلقائياً.

### 🔳 الضبط المسبق اليدوى

أ قم بالتوليف إلى المحطة التي تريد ضبطها مسبقاً.

[|**◄4**]/[**▶▶**|]

2 حدد رقم ضبط مسبق للتخزين عليه.



مثال على شاشة التحكم بمصدر الموالف للموديل KW-V440BT

يتم تخزين المحطة المختارة في الخطوة 1 الى الرقم المضبوط مسبقا [P1] الى [P5].

### الموالف

### تحديد المحطة المضبوطة مسبقاً

### 1 حدد الموجة، ثم قم بعرض نافذة الضبط المسبق.

على شاشة التحكم بالمصدر المس كما يلي:



### 2 اخترمحطة ضبط مسبق.



مثال على نافذة محطة الضبط المسبق للموديل KW-V440BT

لاخفاء النافدة: المس [﴿] أو [≝].

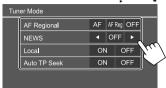
### إعدادات لمزايا نظام بيانات راديو FM

### 1 عرض شاشية <Tuner Mode>.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلى:



### ينفذ الإعدادات.



### <AF Regional>

عند القيادة في منطقة يكون استقبال موجة FM فيها غير قوي بما يكفي، يقوم هذا الجهاز تلقائيًا بالتوليف إلى محطة أخرى في نظام بيانات راديو FM لنفس الشبكة. وربما تبث المحطة نفس البرنامج بإشارات أقوى— استقبال تعقب الشبكة.

يختار وضع استقبال تعقب الشبكة.

- AF يقوم بالتبديل إلى محطة أخرى. قد يختلف البرنامج عن الذي يتم استقباله حاليًا. يضيء مبيّن الصوت الاحادي AF.
- AF Reg: يبدل إلى محطة أخرى تبث نفس البرنامج. يضيء مبيّن الصوت الاحادي AF.
  - OFF (الضبط الاولي): يلغي تنشيط الوظيفة.

يضيّ مؤشر RDS عندما يكون استقبال تعقب الشبكة نشطًا وتعذر العثور على محطة لنظام بيانات راديو FM.

### • OFF (الضبط الاولي)؛ يلغي تنشيط الوظيفة. <Local>

\*<NFWS>

المعنوب المعلقة المعلقة الله المحطات FM دات الإشارات القوية بصورة كافية. يضيء مبين الصوت الاحادي كافا.

· 00min إلى 90min؛ يفعل استقبال الأخبار في وضع

الاستعداد باختيار المدة الزمنية لتعطيل الانقطاع.

· OFF (الصبط الاولى): يلغى تنشيط الوظيفة.

يضيء مبيّن الصوت الاحادي NEWS.

#### <Auto TP Seek>

- ON (الضبط الاولي): يبحث تلقائيا عن محطة ذات افضل استقبال لمعلومات المرور اذا كان الاستقبال الحالى للمحطة الحالية ضعيفا.
  - OFF: يُلغى تنشيط الوظيفة.
- \* يتم حفظ ضبط مستوى الصوت لمعلومات المرور تلقائيًا. في المرة التالية التي تقوم فيها الوحدة بالتبديل إلى معلومات المرور، يتم تعيين مستوى الصوت على المستوى السابق.

يمكن جعل بيانات Pandora تتدفق من جهاز PiPhone/ iPod touch أه Android.

- التطبيق Pandora متاح في بلدان معينة فقط. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة <www.pandora.com/legal>.
- نظراً لأن Pandora خدمة مقدمة من طرف ثالث، فإن المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. ووفقاً لذلك، قد ينخفض التوافق أو قد تصبح بعض أو كل الخدمات غير متوفرة.
- ولا يمكن تشغيل بعض وظائف Pandora من هذه الوحدة.
- وفي حالة وجود مشاكل تتعلق باستخدام التطبيق، اتصل ىشركـة Pandora على

.<pandora-support@pandora.com>

### التحضير

### تثبيت التطبيق

يجب أن يكون Bluetooth مدمجاً في الهاتف الذكي ويجب أن يدعم الأوضاع التالية:

- SPP (نمط المنفذ التسلسلي)
- A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم)
- قِم بتأسيس اتصال بالإنترنت باستخدام LTE أو 3G أو EDGE

تأكد من تسجيل الدخول إلى التطبيق على هاتفك الذكي. وإذا لم يكن لديك حساب Pandora، يمكنك إنشاء حساب ً مجاناً من هاتفك الذكي أو على <www.pandora.com>.

- قم بتثبيت أحدث إصدار من تطبيق Pandora على هاتفك المحمول.
  - لاجهزة Android: ابحث عن "Pandora" في متجر Google play للعثور على أحدث إصدار وتثبيته.
- لأجهزة iPod touch/iPhone؛ ابحث عن "Pandora" في متجر التطبيقات Apple iTunes للعثور على أحدث إصدار

### 🔲 توصيل الجهاز

### لاحمزة Android

قم بموالفة جهاز Android مع هذه الوحدة عبر Bluetooth. (صفحة 26)

### لأحهزة iPod touch/iPhone

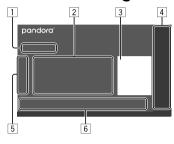
- عبر طرف توصيل إدخال USB: صل جهاز iPhone/ iPod touch بواسطة كبل. (صفحة 16)
- بخصوص موديلات Lightning: استخدم كبل KS-U62 (إكسسوار اختياري).
- بخصوص موديلات موصل 30 دبوس: استخدم كبل USB ذو 30 دبوس (كمالية لجهاز iPhone/iPod).
- عبر Bluetooth: قم بموالفة iPod touch/iPhone مع هذه الوحدة. (صفحة 26)

### 📕 اختيار جهاز

لاختيار جهاز العرض عبر اسلوب التوصيل الذي تستخدمه، راجع <Smartphone Setup> في صفحة 38.ّ

### عمليات التشغيل

### 🔳 معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح



كما يمكنك تشغيل Pandora باستخدام جهاز تحكم عن بعد اختياري RM-RK258.

يمكن فقط التحكم بالعرض والايقاف المؤقت والتخطى بواسطة جهاز التحكم عن بعد.

- 1 وقت التشغيل/حالة التشغيل
  - 2 معلومات المسار
- يؤدي لمس [▶] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
  - 3 بيانات الصورة
  - 4 يتم عرض بنود المصدر التي تظهر على الشاشة
- يؤدى لمس بند مصدر العرض الى تغيير مصدر العرض.
  - 5 يعرض/يخفي مفاتيح التشغيل المتاحة الاخرى\*
    - 6 مفاتيح التشغيل\*
- \* راجع "مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر" على صفحة 21.

### Pandora®

### مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- قد يختلف مظهر مفاتيح التشغيل، لكن مفاتيح التشغيل المتشابهة تؤدى نفس عمليات التشغيل.
- راجع كذلك "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" على صفحة 8.

لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الأجراءات التالية:

5	
[♣+]	يضيف الفنان الحالي إلى قائمة المحطات.
[九+]	يضيف المسار الحالي إلى قائمة المحطات.
[][	يضع إشارات مرجعية للمسار الحالي.
[	يحول الفيديو على الشاشة <smartphone setup=""> . (صفحة 38)</smartphone>
6	
[Q]	يعرض شاشة قائمة الاختيار.
[ <b>7</b> ]	يفيم المسار الحالي بتقييم سلبي ويتخطى إلى المسار التالي.
[4]	يسجل المسار الحالي كمفضل.
[▶/Ⅱ]	يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.
[▶▶ ]	يتخطى المسار الحالي. • غير متاح عندما يصل تخطي Pandora إلى أقصى حد له.

### تحديد محطة من القائمة

### 1 اعرض شاشة تحديد القائمة.

على شاشة التحكم بالمصدر المس كما يلي:



### 2 اخترنوع القائمة.



[Station List]	يحدد من أسماء المحطات.
[Genre List]	يختار من انواع الموسيقي.

### 3 حدد محطة من القائمة.

في قائمة المحطات



- لتشغيل كل الأغاني في المحطات المسجلة عشوائيا، المس [Shuffle].
- لفرز القائمة بترتيب معكوس، المس [By Date].
- لتخزين القائمة بترتيب ابجدي، المس [By Name].
- يظهر المؤشر على على الجهة اليمني من البند عند تقاسم المحطة.

### في قائمة الأنواع



- ① يختارنوع الموسيقي.
  - 2 ىختار محطة.

يتم اضافة المحطة المختارة إلى قائمة المحطات.

### Spotify

بواسطة Spotify، تكون الموسيقي الخاصة بك في اي مكان كان. اثناء العمل في الخارج او في الحفلة او أثناء الاسترخاء، ستكون الموسيقي المفضلة لك بين يديك. توجد ملايين من اغنيات Spotify من الاغنيات القديمة المفضلة الى احدث الاعاني. فقط اختر الموسيقي المفضلة، او دع Spotify يدهشك.

يمكن جعل بيانات Spotify تتدفق من جهاز iPhone/ Pod touch أه Android.

- نظراً لأن Spotify خدمة مقدمة من طرف ثالث، فإن المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. ووفقاً لذلك، قد ينخفض التوافق أو قد تصبح بعض أو كل الخدمات غير متوفرة.
- · ولا يمكن تشغيل بعض وظائف Spotify من هذه الوحدة.
- وفي حالة وجود مشاكل تتعلق باستخدام التطبيق، اتصل بشرکـة Spotify على <www.spotify.com>.

### التحضير

### تثبیت التطبیق

يجب أن يكون Bluetooth مدمجاً في الهاتف الذكي ويجب أن يدعم الأوضاع التالية:

- SPP (نمط المنفذ التسلسلي)
- A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم)
- قم بتأسيس اتصال بالإنترنت باستخدام LTE أو 3G أو EDGE

تأكد من تسجيل الدخول إلى التطبيق على هاتفك الذكي. وإذا لم يكن لديك حساب Spotify. يمكنك إنشاء حساب مجاناً من هاتفك الذكي أو على <www.spotify.com>.

قم بتثبيت أحدث إصدار من تطبيق Spotify على هاتفك المحمول.

- لاجهزة Android: ابحث عن "Spotify" في متجر Google play للعثور على أحدث إصدار وتثبيته.
- لأجهزة iPod touch/iPhone؛ ابحث عن "Spotify" في متجر التطبيقات Apple iTunes للعثور على أحدث إصدار

### 🔳 توصيل الجهاز

### لاحمزة Android

قم بموالفة جهاز Android مع هذه الوحدة عبر Bluetooth. (صفحة 26)

### لأجهزة iPod touch/iPhone

- عبر طرف توصيل إدخال USB: صل جهاز iPhone/ iPod touch بواسطة كبل. (صفحة 16)
- بخصوص موديلات Lightning: استخدم كبل KS-U62 (إكسسوار اختياري).
- بخصوص موديلات موصل 30 دبوس: استخدم كبل USB ذو 30 دبوس (كمالية لجهاز iPhone/iPod).
- عبر Bluetooth: قم بموالفة iPod touch/iPhone مع هذه الوحدة. (صفحة 26)

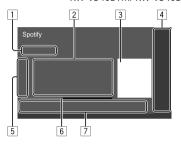
### 📕 اختيار جهاز

لاختيار جهاز العرض عبر اسلوب التوصيل الذي تستخدمه. راجع <Smartphone Setup> في صفحة 38.

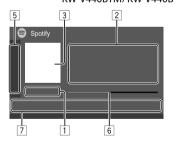
### عمليات التشغيل

### 🔳 معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح

### KW-V340BTM/KW-V340BT



### KW-V440BTM/KW-V440BT



كما يمكن تشغيل تطبيق Spotify بواسطة جهاز التحكم عن بعد (مرفق/يتم شراءه اختياريا)، RM-RK258. يمكن فقط التحكم بالعرض والايقاف المؤقت والتخطى بواسطة جهاز التحكم عن بعد.

### **Spotify**

- 1 وقت التشغيل/حالة التشغيل
  - 2 معلومات المسار
- يؤدي لمس [◄] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
- لمس [4 ]/[@] بغير المعلومات المعروضة بين الفنان (◘) و الالبوم (◙).
  - 3 سانات الصورة
- 4 الموديل KW-V340BTM/KW-V340BT فقط: يتم عرض بنود المصدر التي تظهر على الشاشة الرئيسية.
- يؤدي لمس بند مصدر العرض الى تغيير مصدر العرض.
  - 5 يعرض ُ يخفى مفاتيح التشغيل المتاحة الاخرى\*
    - 6 شريط التقدم
    - 7] مفاتيح التشغيل\*
- \* راجع "مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر" ادناه.

### مفاتيح التشغيل على شاشة التحكم بالمصدر

- الشروحات التالية تشير إلى حالة مقاتيح التشغيل للموديل KW-V440BT، مالح بذكر غير ذلك.
- قد يختلف مظهر مفاتيح التشغيل، لكن مفاتيح التشغيل المتشابهة تؤدى نفس عمليات التشغيل.
- راجع كذلك "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" على صفحة 8.

### لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

5	
*1[ <b>'</b>	يقيم المسار الحالي بتقييم سلبي ويتخطى إلى المسار التالي.
*1[👍]	يسجل المسار الحالي كمفضل.
*3*2[🂢]	يفعل/يبطل تفعيل وضع العرض العشوائي.
*2[\$]	يكرر جميع المقطوعات/يلغي العرض المتكرر.
*3*2 <b>[Ç</b> ]	يكرر المقطوعة الحالية/يلغي العرض المتكرر.
[(+))]	يقوم بانشاء محطة جديدة.
[	يحول الفيديو على الشاشة <smartphone setup="">. (صفحة 38)</smartphone>
7	
[=]	يعرض شاشـة قائمة Spotify.
[ <b>⋈</b> ]*3[ <b>⋈</b> ]	يحدد مساراً.

يبدأ التشغيل (◄)/يوقف التشغيل مؤقتاً

يحفظ المسار/ الفنان الحالي الي

1\* غير متاح للمقطوعات في قائمة العرض.

<Your Music>

2\* غير متاح للمقطوعات في الراديو.

**(11)**.

 $[\bullet][\bullet]$ 

[+]

3\* متاح فقط لمستخدمي الحساب الفاخر.

### 🔳 انشاء محطتك (بدء الراديو)

البدء بتشغيل الراديو هو للبدء بقناة الراديو بناءا على مقطوعة العرض الحالية.

### يقوم بانشاء محطتك الخاصة.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلي:



يتم انشاء محطة ويبدأ التشغيل تلقائيا.

- يمكن اضفاء طابع شخصى على محطتك بالتحريك للاعلى ([👍]) أو للاسفل ([📭]).
- لا تستطيع التحريك للاعلى او للاسفل اثناء ادراج المقطوعات في قائمة العرض.
- قد لا تتوفر ميزةً تخصيص المحطات حسب الطلب بناءا على المقطوعة.

### Spotify

### المكونات الخارجية الأخرى

### 🔳 اختیار مسار

### 1 قم بعرض شاشة قائمة Spotify.

على شاشة التحكم بالمصدر، المس كما يلى:



### اخترنوع القائمة، ثم اختر البند المرغوب.

تختلف انواع القائمة المعروضة وفقا للمعلومات المرسلة من Spotify.



- · للعودة للطبقة الرئيسية، المس [1].
  - · للعودة للطبقة العليا، المس [1].

### AV-IN

### ■ توصيل مكونة خارجية

راجع صفحة 46 لمزيد من المعلومات.

### 📗 بدء التشغيل

- 1 حدد "AV-IN" كمصدر.
- شغل جهاز الكمبونانت الموصول وابدأ تشغيل المصدر.

### 🔳 تغییر است AV-IN

يمكن تغيير اسم AV-IN المعروض على شاشة التحكم

- هذا الإعداد لا يؤثر على اسم المصدر المعروض على الشاشة الرئيسية.
  - 1 عرض شاشية <VIDEO Mode>. على شاشة التحكم بالمصدر المسكما يلي:



### 2 اختراسیم AV-IN.



### كاميرا الرؤية الخلفية

قم بتركيب كاميرا الرؤية الخلفية (تباع بشكل منفصل) في مكان مناسب وفقا للتعليمات المرفقة مع كاميرا الروبة الخلفية.

### ■ توصيل كاميرا للرؤية الخلفية

راجع صفحة 46 لمزيد من المعلومات.

• لاستخدام كاميرا الرؤية الخلفية، يجب توصيل سلك عكسى (REVERSE). (صفحة 45)

### استخدام كاميرا الرؤية الخلفية

• بخصوص إعدادات كاميرا الرؤية الخلفية، راجع <Rear Camera> في صفحة 37

### لعرض شاشة كاميرا الرؤية الخلفية

يتم عرض شاشة الرؤية الخلفية بواسطة تغير ذراع ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف (R) عندما يكون <Rear Camera Interruption> مضبوطا الى [ON].

(صفحة 37)

• تظهر رسالة تحذير على الشاشة لمسح رسالة التحذير، المس الشاشة.

كما يمكن عرض الصورة من كاميرا العرض الخلفية يدويا بدون تغيير ذراع ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف (R).



على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:

### المكونات الخارجية الأخرى

### 🔳 عمليات التشغيل بينما تكون شاشة الكاميرا معروضة

### لضبط الصورة

المس المنطقة المبينة ادناه.



يتم عرض شاشة التحكم بقائمة الفيديو. للتفاصيل، راجع عمليات تشغيل التحكم بقائمة الفيديو" في صفحة 12.

• للخروج من شاشة التحكم بقائمة الفيديو، المس نفس المنطقة مرة اخرى.

### لعرض خطوط التوجيه لصف السيارة

اضبط <Parking Guidelines> الى [ON] (صفحة 37) او المس المنطقة المبينة ادناه.



• لاغلاق خطوط الدليل صف السيارة، المس نفس المنطقة مرة اخرى.

### للخروج من شاشة الكاميرا

المس المنطقة المبينة ادناه او قم بتنفيذ اللأتي لعرض الشاشة الرئيسية:

- بالنسبة الى الموديل KW-V340BTM/KW-V340BT. اضغط HOME على لوحة المراقبة.
- بالنسبة إلى الموديل KW-V440BTM/KW-V440BT. اضغط FNC على لوحة الشاشة، ثم المس [Home] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة.



### جهاز موالف التلفزيون

(لموديلات KW-V440BT المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا). KW-V440BTM المنطقة 2

يمكن توصيل جهاز موالف التلفزيون (متوفر تجاريا) الى طرف الاخراج REMO OUT لمشاهدة التلفزيون.

### 🔳 توصيل جهاز موالف التلفزيون

راجع صفحة 46 لمزيد من المعلومات.

### 🔳 عرض شاشة التلفزيون

- بخصوص الإعدادات. راجع <TV Tuner Control> في صفحة 38.
  - 1 حدد "AV-IN" كمصدر.
  - 2 قم بتشغيل جهاز موالف التلفزيون.

لتغيير القنوات: المس [▲ CH] أو [▼ CH].

### وحدة الملاحة الخارحية

(لموديلات KW-V340BT المنطقة 3. KW-V340BT المنطقة 2, KW-V440BT المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا). KW-V440BTM المنطقة 2

يمكنك توصيل وحدة ملاحة خاردية (متوفرة تجارباً) بطرف إدخال NAV بحيث يمكنك عرض شاشة الملاحة. (صفحة 46)

• يصدر توجيه الملاحة عن طريق السماعات الأمامية حتى أثناء الاستماع لمصدر صوتي.

### عرض شاشة الملاحة

• بخصوص الإعدادات، راجع <Navigation> في صفحة 37.

### حدد "Navi" كمصدر.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



- أثناء عرض شاشة الملاحة، تُتاح عمليات الشاشة التي تعمل باللمس لوظيفة الملاحة فقط.
- يتم تثبيت نسبة الطول إلى العرض الخاصة بشاشة الملاحة على <FULL> بغض النظر عن ضبط [ ➡➡ ]. (صفحة 12)

### لإنهاء شاشة الملاحة

بالنسبة إلى الموديل KW-V340BT المنطقة 3، KW-V340BTM المنطقة 2: اضغط 🗖 على لوحة المراقبة. بالنسبة إلى الموديل KW-V440BT المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا). KW-V440BTM المنطقة 2: المس [🗖] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة.

### معلومات

Bluetooth عبارة عن تكنولوجيا اتصال راديو لاسلكى قصير المدى للأجهزة النقالة مثل الهواتف الجوالة والحاسبات المحمولة والأجهزة الأخرى.

ويمكن توصيل الأجهزة المزودة Bluetooth دون كبلات والاتصال ببعضها البعض.

### ملاحظة

- لا تقم أثناء القيادة بإجراء تشغيل معقد مثل الاتصال بالأرقام، باستخدام دليل الهاتف، إلخ. وعندما تقوم بتنفيذ هذه العمليات، قم بإيقاف سيارتك في مكان آمن.
  - قد لا يتم توصيل بعض أجهزة Bluetooth بهذه الوحدة اعتماداً على نسخة Bluetooth الخاصة بالجهاز.
    - قد لا تعمل هذه الوحدة مع بعض أجهزة Bluetooth.
      - قد تختلف ظروف التوصيل اعتماداً على الظروف
- بالنسبة لبعض أجهزة Bluetooth. يتم فصل الجهاز عند إيقاف تشغيل الوحدة.
  - إذا كان هاتفك الجوال يدعم خاصية PBAP (وظيفة الوصول إلى دليل الهاتف)، يمكنك عرض البنود التالية على لوحة اللمس عندما يكون الهاتف الجوال موصولا. – دليل الهاتف
- المكالمات الصادرة والمكالمات المستلمة والمكالمات التي لم يتم الرد عليها (حتى 10 إدخالات اجمالا)

### التحضير

صل وقم بتثبيت الميكرفون مسبقا. للتفاصيل، راجع صفحة 45.

### التوصيل

الأجهزة الخمسة.

- عندما توصل جهازاً مزوداً Bluetooth بالوحدة لأول مرة: قم بتسجيل الجهاز بموالفة الوحدة والجهاز.
  - ② صل الجهاز الى الوحدة. (صفحة 27)

### 🔳 تسجيل جهاز Bluetooth جديد

يسمح الاقتران للأجهزة المزودة Bluetooth بالاتصال ببعضها البعض.

- تختلف طريقة الاقتران تبعاً لإصدار Bluetooth الخاص بالجهاز.
- بالنسبة للجهاز المزود بإصدار 2.1 Bluetooth-يمكنك إجراء عملية الاقتران للجهاز والوحدة باستخدام SSP (الاقتران البسيط الآمن) الذي لا يتطلب سوى التأكيد.
  - بالنسبة للجهاز المزود بإصدار Bluetooth 2.0. تحتاج لإدخال رمز PIN على كل من الجهاز والوحدة لإجراء الاقتران.
  - بمجرد حدوث الاتصال، يتم تسجيله في الوحدة حتى إذا أعدت ضبطها. يمكن تسجيل ما يصل إلى 5 أجهزة بشكل إجمالي.
- يمكن توصيل جهازين لهاتف Bluetooth وجهاز واحد لصوت Bluetooth في أن واحد. ومع ذلك، عند اختيار "BT Audio" كمصدر. يمكنك الاتصال بخمسة اجهزة صوت Bluetooth والتبديل بين هذه
- لاستخدام وظيفة Bluetooth. سوف تحتاج إلى تشغيلها في الجهاز.

### عندما يكون البند <Auto Pairing> مضبوط الى [ON].

يتم مزاوجة اجهزة Android او iOS (مثل هاتف iPhone) تلقائبا عند التوصيل عبر كبل USB. (صفحة 31)

### إجراء اقتران جهاز Bluetooth باستخدام SSP (لإصدار (Bluetooth 2.1

عندما يكون جهاز Bluetooth متوافقاً مع إصدار Bluetooth 2.1. يتم إرسال طلب الاقتران من جهاز متاح.

- ابحث عن الوحدة ("JVC KW-V") من جهاز Bluetooth الخاص بك.
  - 2 قم بتأكيد الطلب على كل من الجهاز والوحدة.

على الجهاز:

مزاوجة الصوت



على الوحدة:



لرفض الطلب: المس [Cancel].

26

إجراء اقتران جهاز Bluetooth باستخدام رمز PIN (لإصدار Bluetooth 2.0)

2 عرض شاشة <PIN Code Set>.
على الشاشة الرئيسية، المس كما يلى:



ثم، على الشاشة <Settings>، المس كما يلي: [Enter] : <Bluetooth Setup> ← [System]

على الشاشة <Bluetooth Setup>، المس كما يلي: <PIN Code> : [0000]

2 قم بتغییر رمز PIN.

إذا كنت تريد تجاوز تغيير رمز PIN، انتقل إلى الخطوة 3.



- لالغاء آخر ادخال المس [Clear].
- لالغاء رمزُ التعريف الشُخصي، المس [Clear] واستمر بلمسه.
  - ابحث عن الوحدة ("JVC KW-V") من جهاز Bluetooth الخاص بك.

### 4 اختر الوحدة ("JVC KW-V") على جهاز Bluetooth الخاص لك.

- في حالة طلب ادخال رمز التعريف الشخصي، قم بادحال "0000" (مبدئي) او رقم التعريف الشخصي الجديد الذي قمت بادخاله في الخطوة 2.
- عند اكتمال الاقتران. يتم تسجّبل الجُهاز في الشاشة <Paired Device List>

#### ملاحظة

- يتم تعيين رمز PIN في البداية على "0000". • أمّ يعين رمز PIN م. 15 ما أمّ المراد
- أقصى عدد أرقام في رَمز PIN هو 15 رقماً.

### ■ توصیل/فصل جهاز Bluetooth مسجل

1 عرض شاشة <Paired Device List>. على الشاشة الرئبسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Settings>. المس كما يلي: [System] → <Bluetooth Setup> ( [System] على الشاشة <Bluetooth Setup>. المس كما يلي:

على الشاشة <Bluetooth Setup>. المس كما يلي: <Enter] : <Paired Device List> : [Enter]

# اختر الجهاز (①) الذي تريد توصيله، ثم اختر (②) [Connection]



### 3 اختر الجهاز (①) لتوصيله، ثم ارجع الى <Paired Device List> (②).



اختر [ON] (للتوصيل) او [OFF] (لالغاء التوصيل).

[ الهاتف الجوال

🛦 : جهاز الصوت

### 4 صل الجهاز المختار.



[27]

- تظهر الحالات كما يلي:
- <Connecting>: عملية التوصيل جارية. - <Connected>: تم تنفيذ التوصيل.
- <Connect Ready>: بمكن تنفيذ التوصيل.
- <Connect Ready>: يمكن تنفيد التوصير – <Disconnecting>: عملية الفصل حاربة.
- <Disconnected>. لم يتم تنفيذ التوصيل.
- عند توصيل هاتف محمول عبر توصيل Bluetooth. يتم عرض مؤشر قوة الاشارة ومستوى البطارية عند الحصول على معلومات من الجهاز.

**لالغاء الجهاز المسجل**؛ قم بتنفيذ الخطوة 1. واختر الجهاز الذي تريد حذفه في الخطوة 2. ثم المس [Remove].

• تظهر رسالة للتأكيد. المس [Yes].

### هاتف جوال مزود بوظیفة Bluetooth

### 🔳 عند استقبال مكالمة...



لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

يرد على المكالمات الواردة.

يرفض مكالمة.

- يتم عرض معلومات المكالمة إذا تم الحصول عليها.
- لا يتاح تشغيل الهاتف أثناء عرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية.

- بالنسبة إلى الموديل KW-V340BT المنطقة 3.
   KW-V340BTM المنطقة 3.
   (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا).
   KW-V440BTM المنطقة 2. عند استلام مكالمة اثناء توحيه الملاحة. تتحول الشاشة تلقائيا.
  - للعودة إلى شاشة الملاحة، المس [▲].

### 🔳 اثناء اجراء مكالمة...



لمس مفاتيح التشغيل يؤدي الى تنفيذ الاجراءات التالية:

يقو بإنهاء المكالمة.	[_
يبدل بين وضع السماعة غير اليدوية ووضع الهاتف.	/[ <u>=</u> }←[] [ <u>=</u> }→[]
يقوم بالدخول في وضع DTMF (نغمة مزدوجة متعددة الترددات). ثم يرسل نصا	[DTMF]
مردوجه متعدده الترددات). يم يرسل نصا باستخدام لوحة المفاتيح.	
يضبط مستوى الحد من الضوضاء. (5– الى 5، الضبط الاولي 0)	NR LEVEL [-] / [+]
يضبط مستوى صوت الصدى. (5– الى 5، الضبط الاولي 0)	EC LEVEL [-] / [+]
يضبط مستوى صوت الميكرفون. (10– الى 10. الضبط الاولى 4–)	MIC LEVEL [-]/[+]

 اضغط ازرار – / + على لوحة العرض لضبط مستوى صوت المكالمة او سماعة الاذن.

### 🔳 إجراء مكالمة

### 1 اعرض شاشة التحكم في الهاتف.

على الشاشة الرئيسية، المس [Phone]. (راجع ايضا صفحة 6.)

### 2 تحديد طريقة إجراء مكالمة.



- من سجل المكالمات\* (المكالمات التي لم نتم الاجابة عليها/المكالمات المستلمة/المكالمات الصادرة)
  - 2 من دليل الهاتف\*
  - 3 من قائمة الضبط المسبق (صفحة 29)
  - - 5 استخدام الاتصال بواسطة الصوت
- \* قابل للاستخدام فقط للهاتف المحمول المتوافق مع خاصية PBAP (وظيفة الوصول الى دليل الهاتف).

# اخترجهة اتصال (①). ثم قم بإجراء مكالمة (②).

عند اختيار البند 1 أو 2 أو 3 في الخطوة 2:



28

### لاستخدام البحث الابجدي على دليل الهاتف (1 المس [A -Z]

- المس أول حرف تريد البحث عنه في لوحة المفاتيح.
   للبحث عن رقم، المس [...2,1].
  - ③ اخترجهة اتصال تريد الاتصال بها من القائمة.

### **لعرض ارقام هاتف اخرى لفس جهة الاتصال** يمكن تخزين ما يصل إلى 10 أرقام هاتف لكل جهة أدم ال

- ① المس [<].
- اخترجهة اتصال تريد الاتصال بها من القائمة.

عند اختيار البند 4 في الخطوة 2:

### اختر رقم الهاتف ((1)). ثم قم بإجراء مكالمة (2).



- لادخال "+"، المس [+/0] واستمر بلمسه.
  - · لالغاء أخر ادخال، المس [X].

### عند اختيار البند 5 في الخطوة 2:

### انطق اسم الشخص الذي تريد الاتصال به.

- متاح فقط عندما يحتوي الهاتف الجوال الموصل على نظام تعرف على الصوت.
- إذا لم تستطع الوحدة العثور على الهدف، تظهر الشاشة "Please speak into the microphone". المس [Start]. ثم انطق الاسم مرة أخرى.
- لإلغاء الاتصال بواسطة الصوت، المس [Cancel].

### التبديل بين جهازين متصلين

يمكن تغيير الجهاز الذي تريد استخدامه في حالة وجود جهازين متصلين.

في شاشة التحكم في الهاتف:



يتم تظليل الجهاز الفعال.

### 🔳 الضبط المسبق لأرقام الهاتف

يمكنك إجراء ضبط مسبق لما يصل إلى 5 أرقام هاتف.

- 1 اعرض شاشة التحكم في الهاتف. على الشاشة الرئيسية، المس [Phone]. (راجع ابضا
- اختر طريقة الاتصال بواسطة سجل
   المكالمات او دليل الهاتف (①). ثم اختر
   اتصال (②) لضبطه مسبقا.



3 حدد رقم ضبط مسبق للتخزين عليه.



لحذف اتصال في الرقم المضبوط مسبقا: المس [] بجوار الاتصال في قائمة الضبط المسبق.

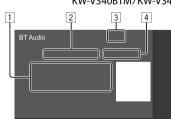
### مشغل صوت Bluetooth

### DJ بتدفق JVC

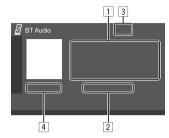
عند اختيار "BT Audio" كمصدر. يمكن توصيل ما يصل الى خمسة اجهزة صوت Bluetooth بنفس الوقت. يمكن التحويل بسهولة بين هذه الاجهزة الخمسة بتشغيل الموسيقى من الجهاز



### KW-V340BTM/KW-V340BT



### KW-V440BTM/KW-V440BT



- آ ببانات العلامة\* (عنوان المسار الحالي/اسم الفنان/ عنوان الألبوم)
- بؤدي الضغط على [◄] إلى تمرير النص في حالة عدم عرض النص بالكامل.
  - 2 اسم الجهاز الموصول
- لمس اسم الجهازيحول الى جهاز صوت اخر موصول بواسطة Bluetooth.
- آ مؤشر قوة الاشارة ومستوى البطارية
   (يظهر فقط عند الحصول على معلومات من الجهاز.)
   4 وقت التشغيل\*/حالة التشغيل\*
  - \* متاح فقط للأجهزة المتوافقة مع AVRCP 1.3.

# معلومات التشغيل و تشغيل المفتاح

- بخصوص معلومات التشغيل، راجع "شاشة التحكم في المصدر" في صفحة 7.
- بخصوص عمليات تشغيل المفتاح، راجع "مفاتيح التشغيل الشائعة على شاشة التحكم بالمصدر" في صفحة 8.

عمليات تشغيل مفاتيح اضافية. لمس مفاتيح التشغيل يؤدى الى تنفيذ الاجراءات التالية:

[∭ه] لعرض شاشة <Bluetooth Setup>.

### ■ اختيار ملف صوت من القائمة

1 قم بعرض قائمة الصوت.

على شاشة التحكم بالمصدر. المس كما يلي:



2 اخترفئة (١)، ثم البند المرغوب (١).





اختر بند في كل طبقة الى ان تصل الى الملف المرغوب وتختاره.

30

### الإعدادات

### اعدادات Bluetooth

يمكن تغيير إعدادات متنوعة لاستخدام اجهزة Bluetooth على شاشية <Bluetooth Setup>.

### 1 قم بعرض شاشـة <Bluetooth Setup>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Settings>. المس كما يلي: [Enter] : <Bluetooth Setup> ← [System]

### 2 ينفذ الإعدادات.



#### <Paired Device List>

يعرض قائمة الاجهزة المسجلة يمكن توصيل جهاز أو حذف اجهزة مسجلة.

### <PIN Code>

يقوم بتغيير رمز PIN الخاص بالوحدة.

#### <Device Name>

يعرض اسم الجهاز الخاص بهذه الوحدة الذي سيتم عرضه على جهاز JVC KW-V — Bluetooth.

### <Device Address>

لعرض عنوان الجهاز الخاص بالوحدة.

#### <Auto Connect>

- ON (الضبط الاولي): يتم تأسيس الاتصال تلقائيًا مع آخر جهاز Bluetooth تم توصيله عندما بتم تشغيل الوحدة.
  - OFF: الغاء.

### <Bluetooth HF/Audio>

اختر السماعات المستخدمة لهاتف محمول مجهز Bluetooth ومشغلات صوت

- Front Only: السماعات الامامية فقط.
- · All (الضبط الاولى): جميع السماعات.

### <Auto Response>

- القوم الوحدة بالرد على المكالمات الواردة تلقائيًا في غضون 5 ثوان.
- OFF (الضبط الأولي)؛ لا يرد الجهاز على المكالمات تلقائياً. قم بالرد على المكالمات.

### <Auto Pairing>

- ON (الضبط الاولى): يؤسس موالفة تلقائيا بواسطة جهاز Android او iON (مثل هاتف iPhone) موصول عبر USB. (قد لا يعمل الاقتران التلقائي مع بعض الأجهزة حسب إصدار iOS/Android.)
  - المجهزة حسب إ • OFF: الغاء.

#### <Initialize>

اضغط [Enter] واستمر بضغطه لاعادة ضبط كل الإعدادات التي قمت بإجرائها لاستخدام الهواتف المحمولة المزودة Bluetooth والمشغلات الصوتية المزودة Bluetooth.

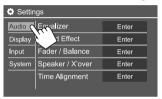
### إعدادات الصوت

عرض شاشــة <Audio>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Settings>، المس [Audio].



مثال على شاشة إعدادات الصوت للموديل KW-V440BT

لا يمكن تغيير شاشة <Audio> في الحالات التالية:

- عند اطفاء مصدر الصوت والصورة.
- عند استخدام هاتف Bluetooth (اجراء او استلام مكالمة.
   اثناء المكالمة أو اثناء اتصال صوتى).
  - اثناء دليل الملاحة.

### <Equalizer>

يتم حفظ عمليات الضبط التالية لكل مصدر حتى تقوم بتعديل الصوت مرة أخرى. إذا كان المصدر قرص، يتم تخزين عمليات الضبط لكل من الفئات التالية.

- VCD/DVD .
  - CD •
- FLAC/AAC/WAV/WMA/MP3/MPEG2/MPEG1/DivX لا يمكنك ضبط الصوت عندما تكون الوحدة في وضع

الاستعداد

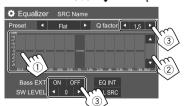
### اختيار اوضاع الصوت المضبوطة مستقا

اختر صوت مضبوط مسبقا على الشاشة <Equalizer>.

/Hip Hop/Pop/Hard Rock/(الضبط الأولى) Flat • User/drvn 1/drvn 2/drvn 3/Classical/Jazz/R&B



- لتطبيق موازن الصوت المضبوط لجميع مصادر التشغيل، المس [ALL SRC]، ثم المس [OK] للتأكيد.
- قم بتخزين عمليات ضبط الصوت الخاصة بك
  - اختروضع صوت مضبوطة مسبقا.
- 2 اخترموجة (١) واضبط المستوى (١)، ثم اضبط الصوت (③).



### اضبط الصوت كما يلي:

### <O factor>

يضبط عرض التردد.

2.0/(الضبط الاولى)/2.5 .

### <Bass EXT>

ينشط/يلغي تنشيط الصوت الخفيض.

· OFF/ON (الضبط الاولي)

### <SW LEVEL>

يضبط مستوى الصبووفر.\*

- 50- إلى 10+ (الضبط الاولى: ٥)
- لالغاء الضبط، المس [EQ INIT].

### 3 كرر الخطوة 2 لضبط مستوى الموجات الأخرى.

\* غير قابل للضبط عندما يكون <None> مختار لمجهار الترددات الخفيضة الفرعى على الشاشة <Speaker Select>. (صفحة 33)

### <Sound Effect>

اضبط مؤثر الصوت. <Loudness>

يضبط الصوت العالى.

• OFF (الضبط الاولى) OFF

### <Bass Boost>

يختار مستوى رفع الجهير.

/Level 3/Level 2/Level 1/(الضبط الاولى) OFF • Level 5/Level 4

### <Volume Link EQ>

يقلل ضوضاء القيادة برفع عرض النطاق الترددي.

• ON/(الضبط الاولى)/OFF

### \*1<Space Enhancement>

يعزز مجال الصوت واقعيا باستخدام نظام معالج الاشارة الرقمي (DSP). اختر مستوى التعزيز. '

· OFF (الضبط الاولى)/OFF

#### \*2<**K2**>

يستعيد الصوت المفقود بسبب ضغط الصوت الى صوت

• ON/ÖFF (الضبط الاولى)

### <Sound Response>

يجعل الصوت اكثر واقعية باستخدام نظام معالج الاشارة الرقمي (DSP). اختر مستوى الصوت.

• OFF (الضبط الاولى) OFF •

#### <Sound Lift>

يحرك مركز الصوت الى النقطة الأعلى او الأسفل. اختر

- OFF والضبط الاولى)/OFF
- 1\* لا يمكن تغيير الإعداد عندما يكون "Tuner" مختار كمصدر.
  - 2\* تعمل هذه الوظيفة فقط عندما يكون "USB"/"DISC"/ "Android™"/"iPod" مختار كمصدر.

### <Fader/Balance>

المس [◄]/[◄]/[▲] او اسحب العلامة 🖨 لاجراء

### <Fader>

يضبط توازن خرج السماعة الخلفية والأمامية. عند استعمال نظام 2 - سماعة، اضبط ابهات الضوت على

• F15 الى R15 (الضبط الاولى: 0)

32

### الإعدادات

### <Balance>

يضبط توازن خرج السماعة اليسرى واليمنى. • L15 الى R15 (الضبط الاولى: 0)

لالغاء الضبط: المس [Center].

### <Speaker/X'over>

#### التحضد:

قبل اجراء الضبط لكل من <Speaker/X'over>. اختر وضع تردد تعدية الشبكة المناسب وفقا لنظام السماعة (نظام سماعة قناتين أو نظام سماعة 3 قنوات).

# قم بإيقاف تشغيل مصدر AV (الصوت والصورة).

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



### 2 عرض شاشنة <X′over Network>.

على لوحة الشاشة، اضغط الازرار التالية بنفس الوقت:

- بالنسبة إلى الموديل KW-V440BTM/KW-V440BT. FNC و – (مستوى الصوت)

### 3 اختروضع تردد تعدية الشبكة.

[2way]

سماّعات بقّناتين (امامية/خلفٰية). ٰ	
اخترهذا الوضع عند استخدام بنظام	[3way]
سماعات 3 قنوات (مجهار ترددات خفيضة	
فرعي/الوسطى/مكبر صوت).	

اخترهذا الوضع عند استخدام نظام

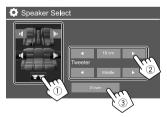
تظهر رسالة للتأكيد. المس [Yes].

### 🔳 إعداد السماعات ومستوى التردد

1 اخترنوع السيارة (①)، واخترمكان السماعات (②)\*. ثم قم بعرض الشاشة <Speaker Select> (③).



- \* اختيار موقع السماعة متاح فقط عند ضبط <X'over Network> الى [2way].
- 2 اخترنوع السيارة (①). واختر حجم السماعة المختارة (②). ثم قم بعرض الشاشة <x/a>/over> (ش).



- اذا لم تكن اى سماعة موصولة، اختر <None>.
- عند الاستماع من السماعات الامامية. اختر ايضا حجم السماعة للبند <Tweeter>.

- 3 اضبط مستوى التردد للسماعة المختارة.
  - تختلف البنود القابلة للضبط وفقا لنوع/حجم السماعة المختارة/إعدادات تردد التعدية

### <TW Gain (R)>/<TW Gain (L)>

يضبط مستوى الاخراج لمكبر الصوت (الايمن/الايسر).

#### <TW FREO>

يضبط تردد التعدية لمكبر الصوت.

#### <Gain>

يضبط مستوى الاخراج للسماعة المختارة.

#### <HPF FREO>

بعضبط مستوى التردد للسماعات الامامية أو الخلفية (مرشح الجهير الخفيض).

### <LPF FREO>

يضبط تردد التعدية للسماعة (مرشح الجهير المنخفض).

### <LPF Slope>/<HPF Slope>/<Slope>

يضبط مسار المستوى.

#### <Phase>

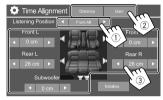
يختار طور السماعة.

### الاعدادات

### <Time Alianment>

قم بتنفيذ الضبط الدقيق لمدة التأخير لخرج السماعة للحصول على بيئة اكثر ملائمة لسيارتك.

اختر موضع الاستماع (١٠)، واختر [Distance] او [Gain] (②) لاجراء ضبط، ثم اضبط إعداد كل سماعة (③).



- ① اختر من بين <All> او <Front R> او (Pront R> او .\*<Front All>
  - ② اختربند لتخصيصه.

يضبط قيمة محاذاة الوقت الرقمي. [Distance] [Gain] يضبط مستوى الاخراج للسماعة المختارة.

③ لتحديد قيمة الضبط، راجع "تحديد القيمة لضبط <Position DTA> التالي.

### لتمهيد قيمة الإعداد: المس [Initialize].

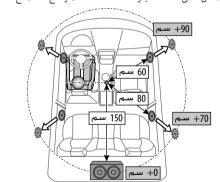
\* البند <Front All> متاح فقط عند ضبط <Front All> ائے [2way].

### تحديد القيمة لضبط <Position DTA>

إذا حددت المسافة من مركز موقع الاستماع المضبوط حالياً لكل سماعة، سيتم التحكم بمدة التأخير وضبطها تلقائياً.

- ① حدد مركز موقع الاستماع المضبوط حالياً كنقطة
  - ② قم بقياس المسافات من النقطة المرجعية إلى
    - (3) احسب الفوقات بين مسافة العد سماعة والسماعات الأخرى.
    - ④ اضبط قيمة DTA المحسوبة في الخطوة ③ للسماعات كل على حدة.
      - 5 اضبط الكسب لكل سماعة على حدة.

مثال على عند اختيار <Front All> كموضع استماع



### <Volume Offset>

اضبط وخزن مستوى صوت الضبط التلقائي لكل مصدر. إذا كان المصدر أسطوانة، يتم تخزين الضبط لكل من الفئات التالية:

- VCD/DVD
  - CD.
- FLAC/AAC/WAV/WMA/MP3/MPFG2/MPFG1/DivX سوف بزداد او ينخفض مستوى الصوت اوتوماتيكيا عند تغيير المصدر.
  - 15- إلى 6+ (الضبط الأولى: 00)

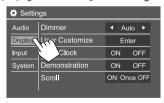
### عرض الإعدادات

### قم بعرض شاشية <Display>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Settings>، المس [Display].



مثال على شاشة عرض الاعدادات للموديل KW-V440BT

#### الإعدادات

#### <Dimmer>

- Auto (الضبط الاولي)؛ يخفت إضاءة الشاشة والأزرار عند تشغيل الأضواء الأمامية.
  - توصيل الى مفتاح التحكم في إضاءة السيارة. (صفحة 45)
    - ON: ينشَّط خافت الاضاءة.
      - OFF: يلفى المعتم.

#### <User Customize>

يمكنك تغيير تصميم الإعدادات. اثناء عرض فيديو أو صورة. يمكن التقاط صورة واستخدام الصورة الملتقطة كخلفية.

- لا يمكنك التقاط محتوى وصور محمية بحقوق نشر من iPhone/iPod.
- عند استخدام ملف JPEG كخلفية، تأكد من أن الدقة 800 × 480 بكسل.
- قد يبدو لون الصورة الملتقطة مختلفًا عن المشهد الحقيقي.

#### للموديل KW-V340BTM/KW-V340BT

#### 🗓 يغير تصميم الشاشة الرئيسية

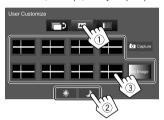
قم بعرض شاشة أختيار تصميم الشاشة الرئيسية (1). ثم اختر تصميم الشاشة الرئيسية (2).



- تختلف تصاميم الخلفية القابلة للاختيار وفقا لتصميم الشاشة الرئيسية المختار.
- عندما يتغير تصميم الشاشة الرئيسية، تتغير تصاميم انقونة المصدر انضا.

#### 2 لتغيير تصميم الخلفية

قم بعرضٌ شَاشَةَ أَخْبَار تصميم الخلفية (①). واختر إعداد المعتم (②) ([﴿]: تشغيل المعتم أو [﴿]: ايقاف المعتم). ثم اختر تصميم الخلفية (③).



#### ☑ قم بتغيير لون اضاءة الأزرار على لوحة العرض قم بعرض شاشة اختيار لون الاضاءة (أ)، واختر إعداد المعتم (②) ([﴿ ]: تشغيل المعتم أو [﴿ ]: ايقاف المعتم). ثم اختر لون الاضاءة (③).

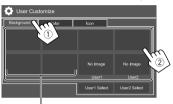


- كما يمكن ضبط اللون بنفسك. المس [Edit] لعرض شاشة ضبط اللون، ثم اختر إعداد المعتم واضبط اللون. يتم حفظ التعديل في [User].
  - · يؤدى تحديد [Scan] إلى تغيير لون الإضاءة تدريجياً.

#### للموديل KW-V440BTM/KW-V440BT

#### 1 لُتغيير تصميم الخلفية

قم بعرض شاشة اختيار تصميم الخلفية (①). ثم اختر تصميم الخلفية (②).



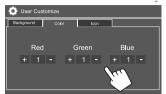
عند اختيار احد تصاميم الخلفية, يمكن تغيير لون الخلفية.

#### 2 تغيير لون الاضاءة لتصميم الخلفية

قم بعرض شاشة اختيار لون الخلفية (①). ثم اختر لون الخلفية (②).



· كما يمكن ضبط اللون ينفسك. اضغط [Adjust] لعرض شاشة ضبط اللون، ثم اضبط اللون. يتم حفظ التعديل فى [User].



③ تغيير تصميم ايقونة المصدر قم بعرض شاشة اختيار نمط الايقونة (①). ثم اختر تصميم الأيقونة (②).



#### تخزين المشهد الخاص بك لصورة الخلفية

- 1 اثناء تشغيل فيديو او صورة، قم بعرض الشاشية <User Customize>.
  - على الشاشة <Display>. المس كما يلي: [Enter] : < User Customize >
- 2 قم بعرض شاشة اختيار تصميم الخلفية، ثم المس الآتي:
- بالنسبة إلى المُّوديل KW-V340BTM/KW-V340BT. [ O Capture]
- بالنسبة الى الموديل KW-V440BTM/KW-V440BT. [User2 Select] ( User1 Select
  - 3 اضبط الصورة (1). ثم التقط صورة (2).



مثال على شاشة ضبط الصورة للموديل KW-V440BT

[ط][▶][▼][▲] ينقل إطار التكبير/التصغير. يقوم بتكبير المشهد.

/<Zoom2>/<Zoom1>/<OFF> • [⊕] <Zoom3>

يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.	*[▶Ⅱ]
يقوم بتقديم المشهد إطارًا بإطار	*[]►]

- تظهر, رسالة للتأكيد. المس [Yes] لتخزين الصورة الملتقطة حديثًا. (يتم وضع الصورة الجديدة محل الصورة الحالية.)
  - للعودة الى الشاشة السابقة، المس [OK]. • لالغاء الالتقاط، المس [Cancel].
- \* لا يتم عرضه عند تشغيل مكون خارجي موصل بطرف الإدخال .AV-IN

#### <OSD Clock>

- ON: عرض الساعة أثناء إعادة تشغيل مصدر الفيديو.
  - OFF (الصبط الاولى): الغاء.

#### <Demonstration>

- · ON (الضبط الاولى)\*: ينشط شاشة العرض التوضيحي.
  - OFF: يلغى تنشيط شاشة العرض التوضيحي.
- \* بالنسبة للموديلات المخصصة لاندونيسيا: الإعداد الافتراضي هه <0FF>.

#### <Scroll>

- ON: يحرك المعلومات المعروضة بشكل متكرر.
- · Once (الضبط الاولي): يمرر المعلومات المعروضة مرة واحدة.
  - OFF: الغاء.
  - يؤدي لمس [▶] إلى تمرير النص بصرف النظر عن هذا الإعداد.

#### <Screen Adjustment>

ضبط سطوع وقتامة الشاشة.

. اختر [DIM ON] (تشغيل المعتم) او [DIM OF] (اطفاء المعتم). ثم قم بتغيير الإعدادات التالية:

#### <Bright>

يضبط السطوع.

· 15- إلى 15+ (الضبط الاولي: 0 لتشغيل خافت الإضاءة. 15+ لايقاف خافت الإضاءة)

#### <Black>

لضبط السواد.

• 10- إلى 10+ (الضبط الاولى: 0)

#### <Video Output>

حدد نظام الألوان للشاشة الخارجية.

(الضبط الاولى) PAL/NTSC •

تظهر رسالة "Please Power Off" عند تغيير الإعداد. افصل الطاقة، ثم أعد تشغيلها لتفعيل التغيير.

#### <Viewing Angle>

حدد زاوية مشاهدة بالنسبة الى لوحة الشاشة لجعل اللوحة اسهل للرؤية.

• Under 0° (الضبط الاولى)\°5°\10015°00.

#### إعدادات الادخال

عرض شاشة <Input>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Settings>، المس [Input].



مثال على شاشة إعدادات الادخال للمويدل KW-V440BT

#### <Rear Camera>

يتم تكوين إعدادات كاميرا الرؤية الخلفية.

#### <Rear Camera Interruption>

- ON (الضبط الاولي): عرض الصورة من كاميرا العرض الخلفية عند تغيير ذراع ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف (R).
  - تظهر رسالة تحذير على الشاشة لمسح رسالة التحذير، المس الشاشة.
- OFF: حدد هذا الخيار عندما لا توجد كاميرا موصلة.

#### <Parking Guidelines>

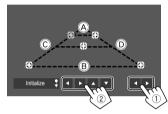
- ON (الضبط الاولى): يعرض خطوط دليل صف السيارة.
  - · OFF: يخفى خطوطً دليل صف السيارة.

#### <Guidelines Setup>

اضبط خطوط دليل صف السيارة وفقا لحجم السيارة ومساحة المرآب وغير ذلك.

عند ضبط خطوط دليل صف السيارة. تأكد من استخدام فرامل الايقاف الدائم لمنع تحرك السيارة.

اختر العلامة (1).ثم اضبط موضع العلامة المختارة (3).



تأكد من ان تكون العلامتان ﴿ و ﴿ متوازيتان افقيا. وان يكون ۞ و ۞ بنفس الطول.

· المس (\$ Initialize) واستمر بلمسه لمدة ثانيتين لضبط جيمع العلامات الى موضع الضبط المبدئي.

#### <Navigation>

(لموديلات KW-V340BT المنطقة 3. KW-V340BT المنطقة 3. الموديلات الموديلات المخصصة لاندونيسيا). KW-V440BTM المنطقة 2 فقط)

قم بتغيير الإعدادات لعرض شاشة وحدة الملاحة الخارجية. • لتغيير الإعداد، قم بإيقاف تشغيل مصدر الصوت والصورة

بلمس [AV Off] على الشاشة الرئيسية مقدمًا.

#### <Input>

اختر شاشة المصدر الذي تريد عرضه عند تنفيذ التشغي

بالنسبة إلى الموديل KW-V340BTM/KW-V340BT: اضغط زر 🗖 على لوحة المراقعة.

بالنسبة إلى الموديل KW-V440BTM/KW-V440BT: المس [ ] على قائمة الطريق المختصر المنسدلة.

- RGB: يحول إلى شاشة التوجيه من وحدة التوجيه الموصولة.
- · OFF (الضبط الاولى): يعطل وظيفة تحويل العرض.

#### <Output>

حدد السماعات الأمامية المستخدمة لتوجيه الملاحة.

- · Lch: يخرج من القتاة الامامية اليسرى فقط.
- · Rch: يخرج من القتاة الامامية اليمني فقط.
- L+Rch (الضبط الاولى)؛ يخرج من كل من القنوات الامامية اليمني واليسري.

#### <Volume>

0 الى 35: اضبط مستوى صوت توجيه الملاحة.

#### <TV Tuner Control>

(لموديلات KW-V440BT المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا)، KW-V440BTM المنطقة 2 فقط)

- · ON: يتيح امكانية التحكم بتشغيل التلفزيون على "AV-IN"
- · OFF (الضبط الاولى): اخترهذا لاستعمال "AV-IN" مع المكونات الاخرى غير موالف التلفزيون.

#### اعدادات النظام

#### عرض شاشية <System>.

على الشاشة الرئيسية، المس كما يلي:



ثم، على الشاشة <Settings>، المس [System].



مثال على شاشة إعدادات النظام للموديل KW-V440BT

#### <Language>

حدد لغة النص المستخدمة للمعلومات التي تعرض على الشاشة. للتفاصيل، راجع "الإعدادات الأولية" في صفحة 4.

#### <Clock>

اضبط الساعة. للتفاصيل، راجع "إعدادات الساعة" في صفحة 5.

#### <Smartphone Setup>

حدد اسلوب التوصيل لجهاز iPhone/iPod/Android.

1 اخترنوع الحهاز (١)، ثم المس [Change]



2 اختراسلوب التوصيل (١٠)، ثم قم بتأكيد الاختيار ([OK]) أو [Next]) (②).

اذا تم أختيار [iPod/iPhone] في الخطوة 1:



اختر هذا عندما يكون الجهاز موصولا [USB 1 Wire] عبر طرف ادخال USB (على لوحة الشاشة أو كيل من اللوحة الخلفية).

اختر هذا عندما يكون الجهاز [Bluetooth] موصولاً عبر Bluetooth. (انتقل الى الخطوة 3.)

اذا تم اختيار [Android/Other] في الخطوة 1:



تظهر الشاشة <Paired Device List> انتقل الى الخطوة 3.

- 3 عند اختيار [Bluetooth] كأسلوب توصيل: اختر الجهاز (١٠)، ثم اضغط [OK] (١٤) للتوصيل.
  - اذا كان الحهاز موصول اصلاً، تحاوز الخطوة (1).



#### <Bluetooth Setup>

تكوين الإعدادات لاستخدام جهاز Bluetooth. مثل التوصيل وغيرها من العمليات العامة. للتفاصيل، راجع "إعدادات Bluetooth" في صفحة 31.

#### <Beep>

- ON (الضبط الأولى): بقوم يتنشبط نغمة لمس المفتاح.
  - OFF: يلغى تنشيطُ نغمة لمس المفتاح.

#### <SETUP Memory>

يمكنك حفظ الإعدادات التي قمت بها أو استدعائها أو مسحها.

يتم الاحتفاظ بالإعدادات المحفوظة عند إعادة ضبط الوحدة.

المس [Yes] لعرض شاشة الإعداد، ثم اختر عملية تشغيل.

- Recall: يقوم باستدعاء الاعدادات المحفوظة. • Memory: يحفظ الإعدادات الحالية.
  - · Clear: يمسح الإعدادات المحفوظة حاليًا.
  - - · Cancel: الغاء.

تظهر رسالة للتأكيد. المس [Yes].

#### <DivX(R) VOD>

يحتوى هذا الجهاز على شفرة تسجيل خاصة به. بمجرد أن تقوم بتشغيل ملف مسجل به رمز التسجيل، تتم الكتابة فوق رمز التسجيل الخاص بالوحدة لحماية حقوق النشر.

- المس [Enter] لعرض المعلومات.
- للعودة إلى الشاشة السابقة، المس [OK].

#### <Initialize>

يعمل على تهيئة جميع الإعدادات التي قمت بها. المس واستمر بلمس (Enter) لتهيئة الاعدادات.

• بعد بدء تشغيل الإعدادات، قم بضبط الإعدادات الموجودة على شاشـة <Initial Settings>.

#### <Serial Number>

يعرض الرقم المسلسل.

(لموديلات KW-V340BT المنطقة 3, KW-V340BT المنطقة 2، KW-V440BT المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا)، KW-V440BTM المنطقة 2 فقط)

#### <Touch Panel Adjust>

اضبط موضع لمس الأزرار على الشاشة.

المس مركز العلامات في اعلى اليسار (١٠)، واسفل المركز (2)، ثم اعلى اليمين(3) كما موضح.



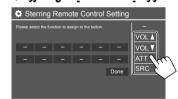
- لإعادة تعيين موضع اللمس، المس [Reset].
- لالغاء العملية الحالية، المس [Cancel].

39

#### <Steering Remote Control Setting>

تعيين وظائف للمفاتيح الموجودة على وحدة التحكم عن يُعد الخاصة بعجلة القيادة.

- وتتوفر هذه الوظيفة فقط إذا كانت السيارة مجهزة بوحدة تحكم عن يُعد بعجلة القيادة الكهربية.
- لا يمكنك تسجيل/تغيير الوظائف إلا عندما تكون المركبة في وضع الوقوف فقط.
- إذا كانت مفاتيح التحكم عن بعد على عجلة القيادة غير متوافقة، ربما لا يتم التأكيد وقد تظهر رسالة خطأ.
  - 1 المس (Set) للبند <Steering Remote Control Setting> لعرض شاشة الإعداد.
  - 2 اضغط واستهريضغط زرعلي وحدة التحكم عن بعد على عجلة القيادة للتسجيل او التغيير.
  - 3 اختروظيفة لتخصيصها للزرالمختار.



4 كرر الخطوات 2 و 3 لتسجيل الازرار الاخرى.

5 المس [Done] لانهاء الاحراء.

- تستطيع الوحدة تسجيل/تغيير كل وظائف الازرار في نفس الوقت. للقيام بذلك، اضغط جميع الأزرار بالترتيب وبعد الضغط على كل الأزرار. المس [Done] في شاشة <Steering Remote Control Setting>. ومع ذلك، قد لا تتوفر إمكانية تعريف وظائف جديدة بعد هذه العملية.
- عند تغيير الوظائف التي تم تعريفها، المس الوظيفة المحددة التي تريد تغييرها في الخطوة 3 ومن ثم المس لتحديد الوظيفة الجديدة من قائمة الوظائف.
- قم بتأكيد محتويات الوظيفة القابلة للتعيين في قائمة الوظائف. لا بمكنك تحرير قائمة الوظائف.

#### لتمهيد الإعداد: المس [Initialize] للبند <Steering Remote Control Setting>

• تظهر رسالة للتأكيد. المس [Yes]. - لإلغاء التهيئة، المس [No].

#### <System Information>

قم بتحديث النظام عن طريق توصيل جهاز USB يحتوى على ملف تحديث.

> • للحصول على ملف التحديث، قم بزيارة .<http://www.ivc.net/cs/car/>

صل جهاز USB المخزن فيه ملف التحديث الى الوحدة.



#### <Application Version> تحديث تطبيق النظام.

### <System Version>

يقوم بتحديث النظام.

#### <DVD Version>

تحديث تطبيق نظام DVD.

يبدأ النظام بالتحديث. قد يستغرق ذلك بعض الوقت. إذا اكتمل التحديث بنجاح، تظهر الرسالة "Update Completed"، ثم أعد ضبط الوحدة.

- لا تفصل جهاز USB اثناء التحديث.
- في حالة فشل التحديث، قم بإيقاف تشغيل الطاقة وتشغيلها مرة أخرى، ثم جرِّب التحديث ثانيةً.
- حتى في حالة إيقاف تشغيل الطاقة أثناء إجراء التحديث، يمكنك ّإعادة تشغيل التحديث بعد تشغيل الطاقة. وفي هذه الحالة، سيتم إجراء التحديث من البداية.

#### <Open Source Licenses>

يعرض تراخيص المصدر المفتوح (Open Source Licenses).

## وحدة التحكم عن بعد

وحدة التحكم عن بعد ، RM-RK258، مرفقة مع الموديل KW-V340BTM المنطقة 2 و KW-V340BTM المنطقة 2 و KW-V440BTM المنطقة 3 و KW-V440BTM المنطقة 2.

• بالنسبة إلى الموديل KW-V340BT المنطقة 4: لاستخدام وحدة التحكم عن بعد، قم بشراء وحدة تحكم عن بعد اختيارية، RM-RK258.

ارجع إلى دليل التعليمات المصاحب لجهاز التحكم عن بعد.







# /KW-V340BT KW-V340BTM

\* حساس التحكم عن بعد

/KW-V440BT

KW-V440BTM

لا تعرّض حساس التحكم عن بعد للضوء القوى (الشعة الشمس المباشرة او الاضاءة الاصطناعية).

#### التحضير

#### ازالة رقاقة البطارية

اسحب رقاقة البطارية الى خارج وحدة التحكم لتفعيل البطارية.



### تغيير بطارية وحدة التحكم عن بعد



- استخدم بطارية من نوع الزر (CR2025) متوفرة في السوق.
- قم بإدخال البطارية بحيث تتم محاذاة الاقطاب الموجبة + والسالبة – بشكل صحيح.
  - إذا انخفض نطاق أو فاعلية جهاز التحكم عن بعد. قم باستبدال البطاريات.

#### 🗚 تحذيرات

- لا تحاول ابتلاع البطارية، لانه من الحنمل ان تتعرض لخطر الإصابة بحروق كيميائية
- تحتوى وحدة التحكم عن بعد المرفقة بهذا المنتج على بطارية خلوية على هيئة عملة/زر. في حالة ابتلاع بطارية خلوية على هيئة عملة/زر، فقد ينتُج عن ذلك حروق داخلية شديدة ومن الممكن أن يتعرّض المصاب للوفاة خلال ساعتين فقط.
  - احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيدًا عن متناول الأطفال.
- إذا تعذر إغلاق درج البطارية بإحكام. عندئذ توقّف عن استخدام المنتج وأبقه بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا كنت تعتقد أن البطاريات تم ابتلاعها أو إدخالها في أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على

#### ▲ تحذیر

- لا تترك البطارية بالقرب من النار أو تحت ضوء الشمس المباشر. لاحتمال حدوث حريق أو انفجار أو توليد حرارة
- لا تضع وحدة التحكم عن بعد في مكان حار كأن يكون على لوحة العدادات.
- خطر الانفجار في حالة استبدال اطارية الليثيوم بطريقة غير صحيحة. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو نوع مماثل.

#### وحدة التحكم عن ىعد



RM-RK258

وجّه وحدة التحكم عن بعد مباشرة باتجاه حساس التحكم عن بعد الموجود على الجهاز. (صفحة 41)

#### عمليات التشغيل الاساسية

يخفض/يستعيد الصوت.	ATT
يعرض شاشة التحكم في المصدر الحالي.	DISP

- بحدد الموجة. FM/▲ /AM/▼
- بحدد عنوان/عنصر/محلد.
  - الموالف:
- يبحث عن المحطات تلقائيًا. (اضغط)\*
- يبحث عن المحطات يدويًا. (تابع الضغط)\*
  - · يحدد مساراً. (اضغط)
  - يضبط مستوى قوة الصوت. VOL +/VOL -

SRC	يختار المصدر.
<b>▶/II</b>	• يبدأ التشغيل/يوقف التشغيل مؤقتاً.
	• الموالف: يقوم بتغيير وضع البحث (MANU .AUTO2 .AUTO1).
	(MANU .AÚTO2 .AUTO1).
Ç	يرد على المكالمات الواردة.
0 – 9	 يدخل رقم.
1 – 5	يدخل رقم محطة مضبوطة مسبقا.
ANGLE	لا تستخدم لهذا الجهاز.
ASPECT	يغير نسبة الطول إلى العرض.
	<ul> <li>لفحص الإعداد الحالي لنسبة الطول</li> </ul>
	إلى العرض، قم بتشغيّل لوحة اللمس.
	(صفحة 12)
DIRECT	يؤدى الى الدخول في وضع البحث
DIRECT	المباشر.
CLR	يمحو الادخال الخاطئ.

تختلف طريقة البحث وفقًا لوضع البحث المحدد.

#### البحث عن عنصر مباشرة

اثناء الاستماع للموالف او اثناء تشغيل أسطوانة، يمكن البحث عن تردد المحطة/ الفصل/المصنف/المجلد/ الملف/المقطوعة مباشرة باستخدام ازرار الارقام.

- للبحث عن مقطوعة من قائمة اسطوانة VCD، قم بتنفيذ ذلك اثناء تشغيل التحكم بالعرض.
- اضغط DIRECT للدخول إلى وضع البحث.
- · في كل مرة تضغط على DIRECT، يتغير العنصر المطلوب البحث عنه.

- 2 اضغط زر رقم لاختيار البند المرغوب (تردد المحطة/الفصل/المصنف/المجلد/ الملف/المقطوعة).
  - لمحو ادخال خاطئ، اضغط CLR.
    - 3 اضغط ENT للتأكيد.
  - للخروج من وضع البحث: اضغط DIRECT.

#### JVC Remote APP

التطبيق JVC Remote هو تطبيق يقوم بتوصيل اجهزة الاستقبال في السيارة JVC والتحكم بها عبر عبر Bluetooth® تماما مثل وحدة تحكم لأسلكية.

كما يمكن تشغيل هذه الوحدة من هاتف ذكى باستخدام التطبيق JVC Remote APP.

هذا التطبيق قادر على عرض معلومات المصدر الخاصة بهذه الوحدة على شاشة الهاتف الذكي، ويتيح للمستخدمين امكانية اجراء إعداد للصوت باستخدام واجهة المستخدم الرسومية الخاصة بهذا التطبيق. كما يعمل هذا التطبيق كتطبيق مشغل موسيقي مستقل عندما لا يكون هاتفك الذكي موصولا لهذه

> للحصول على التفاصيل، تفضل يزيارة .<www.jvc.net/car/app/jvc\_remote/>

#### ▲ تحذيرات

- لا تقم بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بشاسيه السيارة (الأرضى). فقد يتسبب بذلك فى حدوث تماس كهربائي، والذي يمكن بدوره أن تؤدي لنشوب حريق.
  - لا تقم بفصل المنصهر عن سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر). يجب توصيل مصدر امداد الطاقة بالأسلاك عن طريق الفيوز.
- قم دائما بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بمصدر الطاقة الذي يعمل من خلال صندوق الفيوزات.

- ثبت هذه الوحدة في وحدة التحكم في سيارتك.
- لا تلمس الجزء المعدني من هذه الوحدة أثناء وكذلك بعد فترة قصيرة من استخدامها. يصبح الجزء المعدني مثل بالوعة الحرارة وضميمتها ساخنة.
- عند صف السيارة في مرأب يكون فيه السطح منخفضا، اطفئ الوحدة لتخزين الهوائي. عندما يتم تركيب الوحدة في سيارة مجهزة بوظيفة الهوائي التلقائي؛ يتمدد هوائي الراديو تلقائيا عند تشغيل الوحدة بينما يكون سلك التحكم بالهوائي (ANT. CONT) موصولاً. (صفحة 45)

#### قبل التثبيت

#### ■ تنبيهات احتياطية بشأن التركيب والتوصيل

- تركيب وتوصيل هذا الجهاز يحتاج إلى مهارة وخبرة خاصة. للحفاظ على أفضل درجات السلامة، اترك الفنيين المختصين يتولون مهمة التركيب وتوصيل الأسلاك.
  - ركب الوحدة بحيث تكون زاوية التركيب 30 درجة أو أقل.
  - تأكد من توصيل الجهاز بالأرضى عن طريق مصدر تيار مستمر سالب 12 فولت.
- يجب عدم تركيب الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو الحرارة الزائدة أو الرطوبة. وتجنب أيضًا وضعها في أماكن كثيرة الغبار أو في أماكن عرضة لرذاذ الماء.
- لا تستخدم البراغي الخاصة بك. استخدم فقط البراغي الموردة مع الجهاز. إذا استخدمت براغي خاطئة فيمكن لذلك أن يتلف الجهاز.
- بعد تركيب الوحدة. تأكد من أن مصابيح الفرامل والأضواء المتقطعة والمساحات، الخ، الموجودة في السيارة تعمل بشكل صحيح.
- لا تضغط بشدة على سطح اللوحة عند تركيب الوحدة بالمركبة. وإلا فقد يُحدث ذلَّك إصابات، أو تلفيات، أو عدم تشغيل.
- إذا لم يتم تشغيل الجهاز (حين يتم عرض بيان الحماية "Warning DC Offset Error". "Miswiring DC Offset Error"). فقد يكون سبب ذلك حدوث دائرة قصر بسلك السماعة أو ربما يكون قد حدث تلامس بين سلك السماعة وشاسيه السيارة مما أدى إلى تفعيل وظيفة الحماية. في هذه الحالي، يجب فحص سلك السماعة.
  - احتفظ بجميع الكبلات بعيدا عن الاجزاء المعدنية المبددة للحرارة.

- إذا لم يكن مفتاح الإشعال في سيارتك يشتمل على وضع ACC. فقم بتوصيل أسلاك الإشعال بمصدر تيار كهربائي يمكن تشغيله وإطفاؤه من مفتاح الإشعال. إذا قمت بتوصيل سلك الإشعال بمصدر طاقة ذي جهد كهربي ثابت، كما هو الحال مع أسلاك البطارية، فقد يتم تفريغ
  - عند احتراق الفيوز. تأكد أولاً من أن الأسلاك لا تتلامس وتتسبب في حدوث تماس كهربائي، ثم استبدل الفيوز القديم بآخر يحمل نفس التقييم.
- اعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مماثلة. لمنع حدوث تماس كهربائي، لا تقم بإزالة الأغطية ولا تدع الكّبل سائب في طرفي الاسلاك أو الأطراف غير الموصلة.
  - قم بتأمين الاسلاك بواسطة مشابك الكبل وقم بلف شريط فينيل عازل حول الاسلاك التي تلامس الجزاء المعدنية اثناء التوصيل وذلك لحماية الاسلاك ولمنع حدوث تماس كهربائي.
- قم بتوصيل أسلاك السماعة بشكل صحيح بأطراف التوصيل المتوافقة معها. قد يتعرض الجهاز لأضرار أو لا يعمل في حالة اشتراك الأسلاك ⊖ مع جهاز آخر أو في حالة تأريضها بأي جزء معدني بالسيارة.
- في حالة توصيل سماعتين فقط بالنظام قم بتوصيل القوابس إما بطرفي توصيل الخرج الأماميين أو بطرفي توصيل الخرج الخلفيين (لا تخلط بين الأمامي والخلفي). فعلى سبيل المثال، إذا قمت بتوصيل الموصل ⊕ الخاص بالسماعة اليسري بطرف توصيل خرج الصوت الأمامي، فلا تقم بتوصيل الموصل ⊖ بطرف توصيل خرج الصوت الخلفي.

#### القائمة الاجزاء اثناء التثبيت

ملاحظة: قائمة الاجزاء هذه لا تتضمن جميع محتويات الحزمة.

- 1 ضفيرة الأسلاك (× 1)
- 2 سلك تمديد، 2 م (× 1)
  - 3 میکرفون، 3 م (× 1)
- 4 براغي برؤوس مسطحة (× 6)
  - 5 براغي برؤوس دائرية (× 6)
- 6 كيل التحكم عن بعد من عجلة القيادة (× 1)
  - 7 لوحة التنجيد (× 1)

(لموديلات KW-V340BT المنطقة 3. KW-V340BT المنطقة 2، KW-V340BTM المنطقة 4 فقط)

#### 🗖 طريقة التركيب

- 1 قم بازالة المفتاح من قفل الإشعال وقم بفصل البطارية ⊝.
- 2 قم بعمل توصيلات الدخل والخرج لكل جهاز.
- 3 قم بتوصيل أسلاك السماعة بضفيرة الأسلاك.
- 4 قم بتوصيل أسلاك ضفيرة الأسلاك بالترتيب التالى: الأرضى، البطارية، الإشعال.
  - 5 قم بتوصيل ضفيرة الأسلاك بالجهاز.
- 6 ركب الجهاز في سيارتك. تأكد من تركيب الجُّهاز في مكانه بشكل آمن. إذا كانت الوحدة في وضع غير متزن، فقد تحدث أعطال فيها

(على سبيل المثال: قد يصبح الصوت متقطعًا).

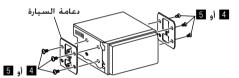
- 7 أعد توصيل ⊖ البطارية.
- 8 اضغط زر اعادة الضبط على لوحة المراقبة. (صفحة 3)
- 9 قم بتكوين <Initial Settings>. (صفحة 4)

#### تركيب الجهاز

منظر جانبي

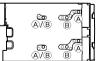
#### التركيب باستخدام إطار التركيب المنزوع من السيارة

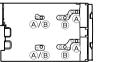
حدد نوع البرغي المناسب لإطار التركيب: رأس مسطح (4) أو رأس مستدير (5).



#### 🔳 التركيب في سيارات تويوتا

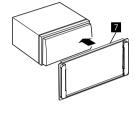
قم بالتركيب على كتيفة السيارة مستخدما البراغي المرفقة (5). استخدم فنحات التركيب (A) أو (B) التي تلائم دعامة السيارة.





# تركيب لوحة الإطار الخارجي

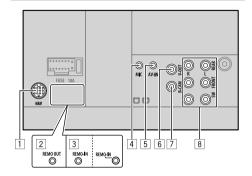
(لموديلات KW-V340BT المنطقة 3. KW-V340BT المنطقة 2. KW-V340BTM المنطقة 4 فقط)



#### توصيل الاسلاك

1\* لموديلات KW-V340BT المنطقة 3 فيوز 10 اميير KW-V440BT 2 a a b : a tt KW-V340BTM المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا), KW-V440BTM المنطقة 2 فقط. ..... 2\* لموديلات KW-V440BT المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا) و KW-V440BTM المنطقة 2 فقط. <sup>\*</sup>⊚ ⊚<sup>\*</sup> وصل سلك الهوائي بطرف توصيل الهوائي (﴿— \*2 REMO OUT طرف توصيل إدخال USB (1 م) ☐\_™\_ REMO-IN REMO-IN بنفسجي مع خط أبيض الى ضفيرة اسلاك مصباح رجوع السيارة للوراء عند استخدام كاميرا الرؤية الخلفية الاختيارية. ← ضوء أخضر الى ضفيرة اسلاك مصباح اكتشاف مكبح الايقاف الدائم 1-(للحفاظ على أفضل درجات السلامة. تأكد من توصيل سلك تمديد ( 2 ) مستشعر الوقوف.) أبيض ⊕ / أبيض بخط أسود ⊝ الى السماعات الامامية (يسرى)/ سماعات متوسطة المدى (يسرى) للتعدية 3 قنوات ➡ رمادی ⊕ / رمادی بخط أسود ⊝ الى السماعات الامامية (اليمني)/ سماعات متوسطة المدى (اليمني) للتعدية 3 قنوات أخضر ⊕ / أخضر بخط أسود ⊝ الى السماعات الخلفية (يسري)/ مكبر الصوت (يسري) للتعدية 3 قنوات أرجواني ⊕ / أرجواني بخط أسود ⊝ الى السماعات الخلفية (اليمني)/ مكبر الصوت (اليمني) للتعدية 3 قنوات → برتقالى بخط أبيض لمفتاح التحكم في إضاءة السيارة → أزرق فاتح بخط أصفر STEERING WHEEL REMOTE INPUT الى مهايئ التحكم عن بعد OE (غير مرفق) المتوافق مع سيارتك ➡ أزرق بخط أبيض (12 فولت === 350 مللي أمبير) الى طرف التحكم بالطاقة عند استخدام مضخم صوت قوي اختياري (أو) 🕳 🚤 ANT.CONT P.CONT الى طرف التحكم بمحرك الهوائي. أو الى طرف الطاقة الخاص بالمضخم المعزز للهوائي الشريحي أحمر (سلك الإشعال) المفتاح الكهربائي لقفل الإشعال أصفر (سلك البطارية) فيوز السيارة 🖒 أسود (سلك الأرضى) بطارية السيارة ⊕ ⊙ الالالله السيارة السيارة السيارة

### توصيل المكونات الخارجية



- 1 ادخال الملاحة (NAV)\*
- 2 خرج التلفزيون لطرف ثالث (REMO OUT)\*
- 3 دخلّ وحدة التحكم عن بعد بعجلة القيادة (REMO-IN) • صله إلى طاقم التحكم عن بعد على عجلة القيادة باستخدام كيل التحكم عن بعد على عجلة القيادة (6). اتصل بوكيل JVC القريب منك لمعرفة التفاصيل.
  - 45 ادخال الميكرفون (MIC) (صفحة 45)
    - 5 دخل الصوت والصورة (AV-IN)

قم بتوصيل النوع التالي من القابس الصغير ذو 4

- (1)(3) كيلتك 2 4
- ① الصوت الأيسر
- 2 الصوت الأيمن
- ③ السلك الأرضى
- 4 فيديو الألوان المركبة
- 6 خرج الفيديو (V-OUT)
- (R-CAM) إدخال كاميرا الرؤية الخلفية

#### 8 اطراف الاخراج3\*

- طرف الاخراج الايسر (أبيض)
- طرف الاخراج الايمن (أحمر)
- REAR: اطراف اخراج السماعة الخلفية FRONT: اطراف اخراج السماعة الامامية SW: اطراف اخراج مجهار الترددات الخفيضة الفرعي للتعدية 3 قنوات:

REAR: خرج الصوت الابتدائي لمكبر الصوت FRONT: خرج الصوت الابتدائي لسماعة متوسطة النطاق

SW: خرج الصوت الابتدائي لمجهار الترددات الخفيضة الضرعى

- 1\* لموديلات KW-V340BT المنطقة 3, KW-V340BT المنطقة 2, KW-V440BT المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا). KW-V440BTM المنطقة 2 فقط.
  - 2\* لموديلات KW-V440BT المنطقة 3 (باستثناء الموديلات المخصصة لاندونيسيا), KW-V440BTM المنطقة 2 فقط.
    - 3\* عند توصيل مضخم صوت خارجي. صل طرفه الخاص بالتأريض الى شاسيه السيارة. وإلا قد تتعرض الوحدة

## الصبانة

#### تنظيف الجهاز

- لا تستخدم أي مواد مذيبة (على سبيل المثال، مخفف، بنزين، إلخ) أو مواد منظفة أو مبيدات حشرية، حيث قد يؤدي هذا إلى تلف الشاشة أو الوحدة.
- امسح الشاشة برفق باستعمال قطعة قماش ناعمة جافة.

#### التعامل مع الأسطوانات

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانة.
- لا تلصق أي شريط أو ما شابه على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة ملصوفًا عليها شريط.
  - لا تستخدم أي ملحقات للأسطوانة.
  - قم بتنظيف الأسطوانة من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانة باستخدام سيليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبات.
- عند إزالة الأسطوانات من هذا الجهاز، اسحبها نحو الخارج أفقيًا.
- قم بإزالة النتؤات من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضع أسطوانة.

#### مزيد من المعلومات

#### بخصوص الملفات القابلة للتشغيل

#### ملفات الصوت

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات التالية التي تحتوى على التشفير ورمز امتداد التالي:
- للاقراص: MP3 (mp3). WAV (wav.). WAV (wav.). (.m4a) AAC
  - لجهاز USB ذو تخزين عالى السعة: MP3 (mp3). .(.m4a ..aac) AAC .(.wav) WAV .(.wma) WMA (.flac) FLAC

#### مراجع

- يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات المتوافقة مع الحالات التالية:
  - معدل البت:
- 8 كيلوبت بالثانية 320 كيلوبت بالثانية :MP3 للاقراص: 5 كيلوبت بالثانية - 320 كيلوبت بالثانية لجهاز 32 : USB كيلوبت بالثانية - 192 كيلو ىت بالثانية
  - 16 كيلوبت بالثانية 320 كيلوبت بالثانية :AAC
    - تردد العينة:
    - 16 كيلوهرتز 48 كيلوهرتز
    - WMA: 8 كيلوهرتز 48 كيلوهرتز
      - WAV: 44.1 كيلو هرتز
    - AAC: 32 كيلوهرتز 48 كيلوهرتز
    - FLAC: 8 كيلوهرتز 96 كيلوهرتز
- ملفات مسجلة بوضع VBR (معدل البت المتغير). وتحتوى على تباين في مؤشر وقت التشغيل المنقضي.
  - هذه الوحدة قادرة على اظهار او عرض ما يلي:
  - اللاحقة: MP3: لاحقة D3 (الاصدار 1.1/1.0/2.3/2.4/2.3/2.4/
    - لاحقة WMA
    - لاحقة WAV
    - لاحقة AAC
    - لاحقة FLAC
    - صورة الغلاف:
- مقاس الصورة: دقة تتراوح بين 32 × 32 و 232 1 × 672 حجم البيانات: اقل من 500 كيلوبايت نوع الملف: JPEG
  - لا يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات التالية:
- ملفات MP3 المشفرة بفورماتات MP3 و MP3 PRO.
  - ملفات MP3 المشفرة بطبقة 1/2.
- ملفات WMA المشفرة بدون فقدان، احترافيا، وفورماتات
  - ملفات WMA غير المؤسسة على .Windows Media® Audio
- ملفات AAC/WMA المفرمتة بحماية ـ النسخ مع DRM.

- ملفات AAC المحمية ضد النسخ بتقنية AAC (باستثناء تلك المخزنة على جهاز iPhone/iPod).
- الملفات التي تحتوي على معلومات مثل ATRAC3 ،AIFF.

#### ملفات الفيديو

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات التالية التي تحتوى على التشفير ورمز امتداد التالي:
- ملفُ Avi ..div ..divx) DivX) بصرف النظر عن حالة الحرف – سواء كان كبير/صغير
  - (.mpeg ..mpg) MPEG2/MPEG1 -
    - التدفقات المتوافقة:
      - :DivX –
    - الصوت: MP3 أو Dolby Audio
      - :MPEG2/MPEG1 -
- الصوت: MPEG1 Audio Layer-2 أو Dolby Audio الفيديو: نظام MPEG/ تدفق البرنامج
  - الشروط الاخرى القابلة للتشغيل:
- DivX: معدل البت: 8 ميجابت بالثانية (الحد الاقصى لمعدل اشارات الفيديو)
- MPEG2/MPEG1: صيغة الملف: MP@ML (جانبي رئیسی علی مستوی رئیسی)/SP@ML (جانبی بسیط على مستوى رئيسى)/MP@LL (جانبي رئيسي على مستوی منخفض) "
  - الحد الاقصى لحجم ملف الفيديو: 2 جيجابايت
  - لا يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات التالية:
    - ملفات DivX المشفرة بوضع المسح المتداخل.

#### ملفات الصورة

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات التالية التي تحتوى على التشفير ورمز امتداد التالي: (.jpeg ..jpg) JPEG –
  - الشروط الاخرى القابلة للتشغيل:
- التحليل: 32 × 32 إلى 192 8 × 680 7 (قد يستغرق عرض الملف بعض الوقت حسب دقة العرض الخاصة به.)
  - ملفات JPEG الاساسية

- لا يستطيع هذا المستقبل تشغيل الملفات التالية:
  - ملفات JPEG التقدمية
  - ملفات JPEG المشفرة بدون فقدان

#### 🔳 بخصوص تشغيل الاسطوانة أنواع الأسطوانات القابلة للتشغيل • CD-DA؛ اسطوانة Audio CD و CD-DA

- DVD Video: رمز منطقة: 2. 3 أو 4 (تبعًا للبلد ومنطقة
  - · اسطوانة ثنائية الوجه: اسطوانة جانب DVD
- Video CD : VCD (متوافقة مع وظيفة التحم بالعرض)
  - · لاسطوانة DVD قابلة للتسجيل/لاعادة الكتابة (+RW/+R.-RW/DVD-R)
    - DVD Video: تنسيق DVD Video
- ISO 9660 المستوى 1، المستوى 2، Romeo
  - الصيغ الأخرى القابلة للتشغيل:
- اسطو انة DVD-R المسجلة بصيغة متعددة الجو انب قابلة (باستثناء الأسطوانات ثنائية الطيقة). اسطوانة RW/+R المختمة (صيغة الفيديو فقط)
- أسطوانة مدمجة قابلة لإعادة التسجيل/إعادة الكتابة عليها (RW/CD-R-):
  - ISO 9660 المستوى 1. المستوى 2 ISO 9660
    - معلومات اخرى:
- اثناء تشغيل اسطوانة DVD Video، لا يمكن إعادة إنتاج صوت DTS أو إصداره من هذه الوحدة.
- يستطيع هذا الجهاز التعرف على مجموع 5 000 ملف و 250 مجلد (اقصى حد لغاية 999 ملف للمجلد) في الاسطوانات القابلة للتسجيل/القابلة لاعادة الكتابة
  - استخدم فقط اسطوانات قابلة للتسجيل/قابلة للكتابة "مختمة".
- هذه الوحدة قادرة على تشغيل اسطوانات فترات تسجيل متعددة/قابلة للكتابة عليها؛ ومع ذلك سوف يتم تخطى فترات التسجيل غير المغلقة اثناء الاستماع.

#### فيما يلى أنواع الاسطوانات والصيغ غير القابلة للتشغثل

- أقراص DVD-ROM/DVD-Audio
- CD-I Ready) CD-I .CD-ROM .(Super Video CD) SVCD DTS-CD
- /DVD-VR/MKV/FLAC/(.aac) AAC/DivX/MPFG4 DVD-RAM/DVD+VR المسجلة على اسطوانة RW أو R+/RW/+
- MKV/FLAC/(.aac) AAC/DivX/MPEG4 المسحلة على اسطوانة RW/CD-R
  - اسطوانات DVD-RW ثنائية الطبقة
    - اسطوانات RW+ ثنائية الطبقة
- حانب الاسطوانة بدون DVD اسطوانة مزدوحة "DualDisc" لا يتوافق مع معيار "الصوت الرقمي للقرص المزدوج".
  - · الأسطوانات غير المستديرة.
- · الأسطوانات التي يوجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات غير النظيفة.
- الأقراص القابلة لإعادة التسجيل/لإعادة الكتابة عليها التى لم يتم إنهاؤها.
- القراص 8 سم. محاولة ادخال هذه الانواع من الاسطوانات باستخدام مهايئ قد يؤدي إلى خلل.
- · قد يتعذر تشغيل بعض الأسطوانات القابلة للتشغيل/ القابلة لاعادة الكتابة عليها أو الملفات يسبب خصائصها أو بسبب ظروف التسجيل.

#### رموز اللغ AA AB اب AF افر AM

AR

AS

AY

ΑZ

BG

BN

ВО

CA

(0

CS

CY

DZ

EL

ET

EU

F0

FY

اللغة (لتحديد لغة DVD)         VI         لاتفية. لي           غفارية         GD         ملاغاسية           غفارية         GD         ملاغاسية           ابخازة         GL         ماورية			لاتفية. ليتية	SM	ساموانية
		MG	- (:5)	CNI	
ابخازية GL غاليسيانية MI ماورية			ماقعاسيه		شونا
	غاليسيانية		ماورية	S0	صومالية
افریکانزیة GN غوارانیة MK مقدونیة	غوارانية	MK	مقدونية	SQ	البانية
امهرية GU غوجاراتية ML ملايالامية	غوجاراتية	ML	ملايالامية	SR	صربية
عربیة         HA         ماوسیة         MN         منغولیة	هاوسية	MN	منغولية	SS	سيسواتية
اساميزية HI هندية MO مولدافية	هندية	M0	مولدافية	ST	سيسوثية
ايمارية HR كرواتية MR ماراثية	كرواتية	MR		SU	سودانية
اذربیجانیة HU هنغاریة MS مالیزیة (۲	هنغارية	MS	ماليزية (MAY)	SW	سواحيلية
بشكيرية HY ارمنية MT مالطية	ارمنية	MT	مالطية	TA	تاميلية
بيلاروسية IA انترلنغوالية MY برمية	انترلنغوالية	MY	برمية	TE	تيلوغية
بلغارية IE انترلنغولية NA ناورية	انترلنغولية	NA	ناورية	TG	طاجيكستانية
بهاریة IK انوبیکیة NE نیبالیة	انوبيكية	NE	نيبالية	TH	تايلاندية
بسلامية الا اندونيسية الا نرويجية	اندونيسية	NO	نرويجية	TI	تغربنية
بنغالية، بنغلا السلاندية الوكستانية المحالية	ايسلاندية	00	اوكستانية	TK	تركمانية
نبتیة         IW         عبریة         OM         (عفران) او	عبرية	OM	(عفران) اورومية	TL	تغالوغية
بریتونیة JA اثیابانیة OR اوریة	اليابانية	OR		TN	ستسوانية
كتالانية ال ياديشية PA بنجابية	ياديشية	PA	بنجابية	TO	تنغالية
كورسيكانية JW جاوية PL بولاندية	جاوية	PL	بولاندية	TR	تركية
شیکیهٔ KA جیورجیهٔ PS باشتو. بور	جيورجية	PS	باشتو. بوشتو	TS	تسونغية
ويلزية KK كزاخستانية QU كيتشورية	كزاخستانية	QU	كيتشورية	TT	تتارية
بوتانية KL غرينلانديكية RM راتو – روم	غرينلانديكية	RM	راتو – رومنسية	TW	توية
يونانية KM كمبودية RN كيروندية	كمبودية	RN		UK	اوكرانية
اسبرنتية KN كندية RO رومانية	كندية	RO	رومانية	UR	اردو
استوانیة KO کوریة (KOR) RW کینیاوندین	كورية (KOR)	RW	كينياوندية	UZ	اوزبيكستانية
باسیکیهٔ KS سنسیکر	كاشميرية	SA	سنسيكريتية	VI	فيتنامية
فارسية KU كردية	كردية	SD	سندية	V0	فولابوكية
فينلاندية KY قرقزتانية SG سنغولية	قرقزتانية	SG	سنغولية	W0	ولوفية
فيجية LA لاتينية SH صربية –	لاتينية	SH	صربية - كرواتية	XH	خوسية
فاروسية LN لنغلالية SI سنغاليزين	لنغلالية	SI	سنغاليزية	Y0	اروبية
فريزياسية LO لاوسية SK سلوفاكية	لاوسية	SK	سلوفاكية	ZU	زولوية
ايرلندية LT ليوثوانية SL سلوفينية	ليوثوانية	SL	سلوفينية		

48

#### ■ بخصوص تشغیل USB

تأكد من عمل نسخ احتياطية للمعلومات المهمة وذلك لتحنب فقدان المعلومات.

لا نتحمل أي مسئولية عن أي فقدان للبيانات المخزنة في الاجهزة أثناء استخدام هذه الوحدة.

#### الملفات التي يمكن تشغيلها الموجودة على جهاز USB

- هذه الوحدة قادرة على عرض الانواع التالية من الملفات المخزنة في جهاز تخزين USB ذو سعة كبيرة.
- /WAV/WMA/MP3/MPEG2/MPEG1/Divx/JPEG -FLAC/(.m4a/.aac) AAC
  - تستطيهع هذه الوحدة تمييز:
    - 000 5 ملف احمالا
- 250 مجلد لملفات الفيديو و 999 ملف كحد اقصى لكل مجلد
- 250 مجلد لملفات الصورة و 999 ملف كحد اقصى لكل محلد
- 999 مجلد لملفات الصوت و 999 ملف كحد اقصى لكل محلد
- الحد الأقصى لعدد الأحرف (عندما تكون الأحرف 1 بايت):
  - أسماء المحلدات: 50 حرفا
  - أسماء الملفات: 50 حرفا

#### ملاحظات حول استخدام جهاز USB

- تجنب استخدام جهاز ÚSB إذا كان سيؤثر على قيادتك للسيارة بأمان.
  - عند التوصيل باستخدام كبل USB، استخدم كبل .USB 2.0

- قد تنسبب الصدمة الإلكتروستاتيكية عند توصيل جهاز USB في تشغيل غير عادي للجهاز. وفي هذه الحالة، افصل جهاز USB ثم أعد ضبط هذه الوحدة وجهاز USB.
  - · لا تقم بسجب جهاز USB وتوصيله يصورة متكررة أثناء ظهور الرسالة "Reading" على الشاشة.
  - قد لا يعمل التشغيل ومصدر الطاقة كما تريد بالنسبة لىعض أجهزة USB.
- لا تترك جهاز USB في السيارة أو تعرضه لأشعة الشمس المباشرة أو درجة الحرارة العالية وذلك لتجنب التشويه أو التسبب في تلف الجهاز.

#### جهاز USB غير القابل للتشغيل

- قد لا تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات الموجودة على جهاز USB بشكل مناسب عند استخدام سلك تطويل لجهاز USB.
- لا يمكن استخدام أجهزة USB المزودة بوظائف خاصة مثل وظائف حماية البيانات مع هذه الوحدة.
  - لا تستخدم جهاز USB يحتوى على 2 أجزاء أو أكثر.
- اعتمادا على شكل أجهزة USB ومنافذ التوصيل، قد لا يمكن توصيل بعض أجهزة USB بصورة صحيحة أو قد يكون التوصيل غير محكم.
- قد لا تتعرف هذه الوحدة على بطاقة ذاكرة يتم إدخالها فى قارئ بطاقات USB.

#### 📕 ىخىصوص جهاز iPhone/iPod

#### هام

تأكد من عمل نسخ احتياطية للمعلومات المهمة وذلك لتجنب فقدان المعلومات.

لا نتحمل أي مسئولية عن أي فقدان للبيانات المخزنة في الأجهزة أثناء استخدام هذه الوحدة.

#### جهاز iPhone/iPod الذي يمكن توصيله بهذا الجهاز

- عبر طرف توصيل USB:
  - Made for
- (7th Generation) iPod nano -
- (6th Generation) iPod touch -
- (5th Generation) iPod touch
  - - iPhone 7 Plus
      - iPhone 7 -
      - iPhone SF -
  - iPhone 6S Plus -
  - iPhone 6S -
  - iPhone 6 Plus
    - iPhone 6 -
    - iPhone 5S -

    - iPhone 5C -
    - iPhone 5 -
    - iPhone 4S -
  - عبر Bluetooth:
  - Made for
- (6th Generation) iPod touch -
- (5th Generation) iPod touch
  - iPhone 7 Plus
    - iPhone 7 -
    - iPhone SF -
  - iPhone 6S Plus
    - iPhone 6S -
  - iPhone 6 Plus
    - iPhone 6 iPhone 5S -
    - iPhone 5C -
    - iPhone 5 -
    - iPhone 4S -

### مراجع

## البحث عن الاعطال والاصلاح

#### ملاحظات حول استخدام جهاز iPhone/iPod

- عند تشغيل جهاز iPhone/iPod، قد يتعذر إجراء بعض العمليات بشكل صحيح أو كما هو مطلوب. في هذه الحالة، يرجى زيارة موقع ١٧٥ التالي على الانترنت: <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a>
- عندما تقوم بتشغيل هذه الوحدة، يتم شحن iPod/ iPhone من خلال الوحدة.
- يمكن ان لا يتم عرض معلومات النص بصورة صحيحة.
- بالنسبة لبعض موديلات iPhone/iPod. قد يكون الأداء غير عادي أو غير مستقر أثناء التشغيل. وفي هذه الحالة، افصل جهاز iPhone/iPod، ثم افحص حالته.

إذا لم يتحسن الأداء أو كان بطيئًا، أعد ضبط iPod/ .iPhone

- يمكن ان لا يكون الخلل عطلا جديا. يرجى فحص النقاط التالية قبل استدعاء مركز الصيانة.
- بالنسِبة لعمليات التشغيل مع المكونات الخارجية، ارجع أيضاً إلى التعليمات المصاحبة للمهايئات المستخدمة في عمليات التوصيل (بالإضافة إلى التعليمات المصاحبة للمكونات الخارجية).

#### معلومات عامة

#### لا يصدر صوت من السماعات.

- → اضبط مستوى قوة الصوت على افضل مستوى ممكن. → افحص الاسلاك والتوصيلات.
  - لا يتم عرض صورة على الشاشة.
  - → قم بتشغيل الشاشة. (صفحة 4)

#### لا يشتغل هذا المستقبل مطلقا.

→ أعد ضبط الوحدة. (صفحة 3)

#### جهاز التحكم عن بعد \* لا يعمل. → استبدل البطارية.

\* بالنسبة إلى الموديل KW-V340BT المنطقة 4: قم بشراء وحدة تحكم عن بعد اختيارية, RM-RK258.

#### تظهر "No Video Signal"/"No Signal".

- → ابدأ التشغيل من الجهاز الخارجي الموصل بطرف الدخل AV-IN.
  - → افحص الاسلاك والتوصيلات.
  - → دخل الإشارات ضعيف للغاية.

#### تظهر "Miswiring DC Offset Error" ."Warning DC Offset Error"

→ توجد دائرة قصر في سلك إحدى السماعات أو لامس السلك شاسيه السيارة. قم بتوصيل أو عزل سلك السماعة بشكل مناسب، ثم أعد ضبط الوحدة.

#### تظهر "Parking off".

- → لا تظهر صورة تشغيل عند عدم تعشيق فرامل اليد.
  - تظهر "No Navigation".
  - → لم يتم توصيل أى وحدة ملاحة.

#### الأقراص

#### لأ بمكن تشغيل الاسطوانات القابلة لأعادة التسحيل/الكتابة.

- → ادخل اسطوانة منحزة.
- → أكمل الأسطوانة بالمكون الذي استخدمته للتسجيل.

#### لا تخطى المسارات الموجودة على الاسطوانات القابلة لأعادة التسجيل/الكتابة.

- → ادخل اسطوانة منحزة.
- → أكمل الأسطوانة بالمكون الذي استخدمته للتسجيل.

#### لا بيدأ التشغيل.

→ لا تدعم الوحدة تنسيق الملفات.

#### لا تظهر صورة على الشاشة الخارجية.

- → أوصل سلك الفيديو بصورة صحيحة.
- → حدد الدخل الصحيح للشاشة الخارجية.

#### لا يمكن عرض اسطوانات MPEG2/MPEG1/DivX/ .AAC/WAV/WMA/MP3

- → سجّل المسارات بواسطة تطبيق متوافق على اسطوانات مناسبة. (صفحة 47)
- → اضف كودات التوسيع الملائمة الى اسماء الملفات.

#### لا يتم تشغيل المسارات المسجلة على الاسطوانات القابلة للتسجيل/القابلة للكتابة عندما تريد تشغيلها.

→ يمكن ان يختلف ترتيب التشغيل عن ترتيب التشغيل باستعمال المشغلات الاخرى.

#### البحث عن الاعطال والاصلاح

#### تظهر "Region Code Error".

← قمت بادخال اسطوانة DVD Video تحمل رمز منطة غير صحيح. قم بادخال اسطوانة ذات رمز منطقة صحيح.

#### لا تختفى "Reading" من الشاشة.

→ افصل الطاقة الكهربائية ثم وصلها مرة أخرى.

## اثناء تشغيل المسار. في بعض الاوقات يحدث تقطيع

 → لم يتم نسخ المسارات بصورة صحيحة إلى جهاز USB. انسخ المسارات مرة أخرى، ثم أعد المحاولة.

#### لا يتم تشغيل المسارات كما تريد تشغيلها.

→ يمكن ان يختلف ترتيب التشغيل عن ترتيب التشغيل باستعمال المشغلات الاخرى.

#### لا يتغير المصدر الى "USB" عند توصيل جهاز USB اثناء الاستماع لمصدر اخراو يظهر "USB Device Error" عند توصيل جهاز USB.

- → منفذ USB يستهلك طاقة اكثر من الطاقة المحددة له.
  - → اطفئ الجهاز وافصل جهاز USB. ثم، قم بتشغيل الجهاز واعد توصيل جهاز USB.
- → اذا لم يكن الاجراء التالي قادر على التغلب على المشكلة، اطفئ الجهآز واعد تشغيله (او اعد ضبط الوحدة) قبل استبدال جهاز USB بآخر.

#### **Android**

#### لا يمكن سماع الصوت اثناء العرض. ← اعد توصيل حهاز Android.

← عند ضبط <Android Setup> الى [AUDIO MODE]. قم بتشغيل اى تطبيق لمشغل الوسائط على جهاز Android وابدأ العرض.

#### يخرج الصوت من جهاز Android فقط.

- ← عند ضبط <Android Setup> الى [AUDIO MODE]. اعد تشغيل تطبيق مشغل الوسائط الحالي او استخدم تطبيق مشغل وسائط اخر
  - → اعد تشغیل جهاز Android.
- → إذا لم يؤدي هذا الاجراء لحل المشكلة، يكون جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه اشارة الصوت الى الوحدة.

#### يكون العرض غير ممكن عند ضبط <Android Setup> الى [AUTO MODE].

- ← تأكد من تنصيب التطبيق JVC Music Play APP على جهاز Android.
  - ← اعد توصيل جهاز Android واختر وضع التحكم المناسب.
- → إذا لم يؤدي هذا الاجراء لحل المشكلة، يكون جهاز Android الموصول غير قادر على دعم الوضع التلقائي.

#### يستمر "NO DEVICE" أو "READING" بالوميض.

- → قم باطفاء خيارات المطور على جهاز Android.
  - ← اعد توصيل جهاز Android.
- → إذا لم يؤدي هذا الاجراء لحل المشكلة، يكون جهاز Android الموصول غير قادر على دعم الوضع التلقائي.

#### iPhone/iPod

#### لا يصدر صوت من السماعات.

- ← افصل جهاز iPhone/iPod. ثم أعد توصيله مرة أخرى.
  - → حدد مصدر آخر، ثم أعد تحديد "iPod".

#### جهاز iPhone/iPod لا تصل إليه الطاقة أو لا يعمل. ← تأكد من التوصيل.

- → قم بتحديث اصدار البرامج الثابتة.
  - → اشحن البطارية.
  - ← أعد ضبط iPhone/iPod.

#### الصوت مشوه.

→ قم بإيقاف معادل الصوت إما في الجهاز أو في iPod/

#### يتم توليد ضوضاء كثيرة.

← قم بإيقاف تشغيل (الغاء تحديد) خاصية "VoiceOver" في جهاز iPhone/iPod. للحصول على التفاصيل، تفضل بزيارة <http://www.apple.com>.

## لا تتوافر أى عمليات عند تشغيل مسار يحتوي على

→ قم بتشغيل الوحدة بعد تحميل الصورة.

#### تظهر "Authorization Error".

← تأكد من توافق جهاز iPhone/iPod الموصل بهذه الوحدة. (صفحة 49)

#### الموالف

### لا يشتغل الضبط المسبق الاوتوماتيكي SSM.

→ اخزن المحطات يدويا. (صفحة 18)

#### يتولد ضجيج استاتيكي اثناء الاستماع الى الراديو.

→ اوصل الهوائي بصورة متحكمة.

#### البحث عن الاعطال والاصلاح

#### لا تظهر صورة على الشاشية.

- ← شغّل جهاز الفيديو اذا كان غير شغّال.
  - → وصل مكون الفيديو بشكل صحيح.

#### Spotify

#### التطبيق لا يعمل.

← التطبيق الموجود في جهاز iPhone/iPod touch/ Android هو ليس احدث اصدار. قم بتحديث التطبيق.

#### Spotify/\*Pandora

#### التطبيق لا يعمل.

← التطبيق الموجود في جهاز iPhone/iPod touch/ Android هو ليس احدث اصدار. قم بتحديث التطبيق.

#### تظهر "Please update Pandora App".

← تطبیق Pandora علی جهاز Pandora خ Android الخاص بك ليس أحدث إصدار. قم بتحديث

#### تظهر "Please check device."

- ← لم يتم بدء تشغيل تطبيق Pandora على جهاز Android/iPhone/iPod touch الخاص بك.
- → لم يتم تثبيت تطبيق Pandora على الجهاز الموصل.
  - ← حدث خلل في تطبيق Pandora.

#### تظهر "Login Error".

→ لم تقم بتسجيل الدخول على تطبيق Pandora.

#### تظهر "No skips remaining".

→ لا يمكن تخطى المزيد من الأغاني.

#### تظهر "Failed to save your thumb rating".

- → يحظر التقييم السلبي/الإيجابي.
  - تظهر "No Station".
  - → لا توجد محطة متاحة.
  - تظهر "No Active Station".

  - → لا توجد محطة قيد التشغيل.

#### تظهر "Station limit reached".

→ قَانُمة المحطات ممتلئة ولا يمكن تسجيل محطات

#### تظهر "Failed to save your bookmark".

→ اخفق الجهاز في حفظ علامات. حاول التشغيل مرة

#### تظهر "Limited Connectivity".

→ لا يمكن انشاء اتصال بواسطة التطبيق Pandora.

#### تظهر "Pandora not available".

→ لا يمكن استخدام التطبيق Pandora من المنطقة التي تحاول حالياً الاتصال منها بتطبيق Pandora.

#### تظهر "Try again later".

→ خادم تطبيق Pandora قيد الصيانة.

#### تظهر "Station does not exist".

→ تم اكتشاف المحطة المختارة بواسطة جهاز اخر او ان صلاحيتها منتهية.

#### تظهر "Cannot create a Station".

- → لا يمكن انشاء محطة اثناء وضع القراءة فقط أو عندما لا يتم انشاء اتصال بالشبكة.
  - \* الموديل KW-V340BT المنطقة 4 فقط.

#### **Bluetooth**

#### جودة صوت الهاتف سيئة.

- → قلل المسافة بين الوحدة والهاتف الجوال المزود .Bluetooth
- → حرك السيارة إلى مكان تستطيع فيه الحصول على استقبال أفضل للإشارة.

#### ينقطع الصوت أويتم تخطيه أثناء استخدام مشغل صوتی Bluetooth.

- → قلل المسافة بين الوحدة ومشغل الصوت المزود Bluetooth. افصل الجهاز الموصل للهاتف المزود
- → أغلق الوحدة ثم أعد تشغيلها. (عندما يكون الصوت لم تتم استعادته بعد.) وصل المشغل مرة أخرى.

#### لا يمكن التحكم في مشغل الصوت الموصل.

→ تأكد مما إذا كان مُّشغل الصوت الموصول يدعم AVRCP (وظيفة التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو).

#### جهاز Bluetooth لا يكتشف الوحدة.

→ ابحث من الجهاز المزود Bluetooth مرة أخرى.

#### لا تستطيع الوحدة إجراء الاقتران مع جهاز Bluetooth.

- → بالنسبة للأجهزة المتوافقة مع الإصدار Bluetooth 2.1: سجل الجهاز باستخدام رمز PĪN. (صفحة 31)
- → بالنسبة للأجهزة المتوافقة مع الإصدار Bluetooth 2.0. أدخل نفس رمز PIN لكل من الوحدة والجهاز الهدف. في حالة عدم الإشارة إلى رمز PIN الخاص بالجهاز في التعليمات الخاصة به، جرب "0000" أو "1234".
  - ← اطفئ جهاز Bluetooth ثم أعد تشغيله.

#### يحدث صدى أو تشويش.

- → اضبط وضع الميكروفون.
- → اضبط مستوى الصدى أو مستوى تقليل الضوضاء. (صفحة 28)

### البحث عن الاعطال والاصلاح

#### لا تستجيب الوحدة عندما تحاول نسخ دليل الهاتف إلى الوحدة.

→ ربما حاولت نسخ نفس المدخلات (كما هي مخزنة) إلى

#### تظهر "Connection Error".

← الجهاز مسجل ولكن فشل التوصيل. وصل الجهاز المسحل. (صفحة 27)

#### تظهر "...Please Wait..."

← تقوم الوحدة بالتحضير لاستخدم وظيفة Bluetooth. وإذا لم تختفي الرسالة، قم بإيقاف الوحدة ثم أعد تشغيلها. ثم وصل الجهاز مرة أخرى (أو قم بإعادة ضبط

#### تظهر "No Voice Device".

← الهاتف الجوال الموصل لا يحتوى على نظام للتعرف على الصوت.

#### تظهر "No Data".

→ لا توجد بيانات في دليل الهاتف على الهاتف الموصل المزود Bluetooth.

#### تظهر "Initialize Error".

← فشلت الوحدة في بدء تشغيل وحدة Bluetooth. حاول التشغيل مرة أخرى.

#### تظهر "Dial Error".

← فشل الاتصال. حاول التشغيل مرة أخرى.

#### تظهر "Hung Up Error".

→ لم يتم إنهاء المكالمة بعد. قم بإيقاف سيارتك، واستخدم الهاتف الجوال الموصل لإنهاء المكالمة.

#### تظهر "Pick Up Error".

→ فشلت الوحدة في استقبال مكالمة.

### المواصفات

### 📕 قسم الشاشـة

,	
مقاس الصورة (العرض × الارتفاع)	KW-V340BTM/KW-V340BT! عرض 6.2 بوصة (قطري)
(	عرص ۱۵۰ بر ۱۵۰۰ میم ۲72 میم
	:KW-V440BTM/KW-V440BT
	عرض 6.75 بوصة (قطري) 151.8 مم × 79.68 مم
نظام الشاشة	شاشة TN LCD شفافة
نظام الدفع	نظام مصفوفة نشطة TFT
عدد البكسيل	800 1 152 (800 أفقي ×
	480 عمودي × RGB) -
عدد البكسل الفعال	%99.99
ترتيب البكسل	ترتیب مخطط RGB
إضاءة الشاشة	LED
🔳 قسم وسيط	USB
معاییر USB	/USB 2.0 Full Speed
	High Speed
الجهاز المتوافق	التخزين عالي السعة
نظام الملفات	32/FAT 16
الحد الأقصى للتيار	تيار مباشر 5 فولت 1.5 امبير
الكهربائي	
محول D/A	24 بت
مفكك شفرة الصوت	/(.m4a/.aac) AAC/WMA/MP3 FLAC/WAV
مفكك شفرة الفيديو	JPEG/MPEG2/MPEG1/DivX
	31 20, 1111 202, 1111 201, 211,1

### ■ قسم مشغل DVD

	515
محول D/A	24 بت
مفكك شفرة الصوت	PCM خطی/Dolby Audio/
	(.m4a) AAC/WAV/ŴMA/MP3
مفكك شفرة الفيديو	JPEG/MPEG2/MPEG1/DivX
الاهتزاز والارتعاش	أقل من الحد الذي يمكن قياسه
استجابة التردد	معدل أخذ عينات 96 كيلوهرتز:
	20 <b>ه</b> رِتز ا <b>ل</b> ى 000 22 هرتز
	معدل أخذ عينات 48 كيلوهرتز:
	20 هـِرتـز الـى 000 22 هـرتـز
	معدل أخذ عينات 44.1 كيلوهرتز:
	20 هرتز الى 000 20 هرتز
إجمالي التشويه	0.010% (1 كيلوهرتز)
التوافقي	
	99 دیسیبل (DVD – فیدیو
الضجيج	بمعدل 96 كيلوهرتز)
المدى الديناميكي	99 دیسیبل (DVD – فیدیو
•	بمعدل 96 كيلوهرتز)
فورمات الاسطوانة	DVD – فيدبو/VIDEO-CD/
	CD-DA
تردد العينة	44.1 كيلوهرتز/48 كيلوهرتز/
	96 كيلوهرتز
عدد البت المحدد	16 بت/20 بت/24 بت

### المواصفات

التردد (هرتز):	HPF (مرشح الجهير	В	🔳 قسم luetooth	FM -	■ قسم موالف
خلال/80/70/60/50/40/30/ 180/150/120/100/90/	العالي)	Bluetooth 3.0	التكنولوجيا	87.5 ميجاهرتز الي	مجال التردد
250/220		2.402 غيغاهرتز الي	التردد	108.0 ميجاهرتز (50 كيلو هرتز)	
021/020 المسار (ديسيبل/.Oct):		2.480 غيغاهرتز	·	6.2 ديسيبل فميتو	الحساسية القابلة
-24/-18/-12/-6		+4 ديسيبل مللي وات (الحد	قدرة الخرج	(0.56 ميكروفولت/75 أوم)	للاستعمال
الكسب (ديسيبل):		الأقصى). 0 ديسيبل ملّلي وات			(S/N؛ 30 دیسیبل،
/-2/-3/-4/-5/-6/-7/-8		(AVE). فئة الطاقة 2			22.5 كيلوهرتز)
0/-1			أقصى نطاق للاتصال	15.2 ديسيبل فميتو (1.58 ميكروفولت/75 أوم)	نهدئة الحساسية (S/N: 46 ديسيبل،
التردد (هرتز):	LPF (مرشح الجهير	AAC/SBC		(36.۱ میکروفولت ۱۳۶۸ اوم)	(۶/۱۷: 40 دیسیبی، 22.5 کیلوهرتز)
/90/80/70/60/50/40/30	المنخفض)		برنامج الترميز الصوتي	30 هرتز الى 15 كيلو هرتز	دءء كيتوسرس استجابة التردد
/220/180/150/120/100		HFP (النمط اللايدوي) 1.6	النمط	٥٥ سرير (يي ١٥ ميتو سرير	(3.0± دیسیبل)
250/خلال		A2DP (نمط توزيع الصوت المحقيم) 13		68 دیسیبل (MONO)	رسبة الاشارة ـ الى ـ
المسار (ديسيبل/.Oct):		المتقدم) 1.3 AVRCP (نمط التحكم عن بعد		(	سبب - سرد - سي - الضجيج
6-/12-/18-/24 الكسب (ديسيبل)؛		AVNCF (بهط التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو) 1.5		> 80 ديسيبل	. ـ ـ <u></u>
الكسب (ديسيبل): 8-/7-/6-/5-4-3/-4/		في انتصوت (انقيديو) GAP (نمط الوصول العام)		0	(400± كيلوهرتز)
0/-1		PBAP (وضع الوصول إلى دليل		40 دیسیبل (1 کیلوهرتز)	فصل الصوت
-		الهاتف) 1.2			المجسم
g	📕 قسم الفيديو	SDP (نمط اكتشاف الخدمة)		A 5.4	
PAL/NTSC	نظام الألوان لدخل	SPP (نمط المنفذ التسلسلي)			📕 قسم موالف
	الفيديو الخارجي	1.2		KW-V340BT المنطقة 3/	مجال التردد
75/Vp-p 1 اوم	مستوى دخل الفيديو		DCD #	KW-V440BT المنطقة 3:	
, .	الخارجي (مقبس		■ قسم DSP	531 كيلو هرتز الى	
	RCA)/(مقبس صغير)	13 موجة	موازن الصوت	1611 كيلو هرتز (9 كيلو هرتز)	
75/Vp-p 1 اوم	مستوى إخراج فيديو	التردد (هرتز) (الموجة 1 – 13):	موجة	KW-V340BTM المنطقة 2/	
	(مقبس RCA)	/400/250/160/100/62.5		KW-V440BTM المنطقة 2:	
KW-V340BT المنطقة 3/	دخل RGB التناظري	/4k/2.5k/1.6k/1k/630		531 كيلو هرتز الى	
KW-V340BTM المنطقة 2/	•	16k/10k/6.3k		1 602 كيلو هرتز (9 كيلو هرتز)	
KW-V440BT المنطقة 3		المستوى:		KW-V340BT المنطقة 4:	
(باستثناء الموديلات المخصصة		09– الى 09+ (9– ديسبل الى		531 كيلو هرتز الي	
لاندونيسيا)/KW-V440BTM		9+ دیسبل) ۲۰۸۶ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۵ - ۲۰		1 701 كيلو هرتز (9 كيلو هرتز)	
ا <b>لمنطقة 2</b> : 7.7 م. م/ 1.77		2.0/1.5/1.35 :Q		28.5 ديسيبل ميو	الحساسية القابلة
75/Vp-p 0.7 اوم					للاستعمال

الطول)

نطاق درجة حرارة التشغيل

> الوزن (الوحدة الرئيسية)

# المواصفات قسم الصوت

أقبصى قدرة	50 وات × 4
(الأمامية والخلفية)	
قدرة عرض النطاق	22 وات × 4 (عند تشوه توافقی
الكامل (الأمامية	- اقل من 1%)
والخلفية)	
مستوى خرج القناة	4 فولت/10 كيلو أوم
معاوقة خرج الصوت	≥ 600 اوم
الابتدائي	
معاوقة السماعات	من 4 أوم إلى 8 أوم
🔳 معلومات عاه	ـة
معلومات عاه فولطية التشغيل	
	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
فولطية التشغيل	14.4 فولت (المجال المسموح به 10.5 فولت الى 16 فولت)
فولطية التشغيل أقصى استهلاك للتيار	14.4 فولت (المجال المسموح به 10.5 فولت الى 16 فولت) 10 امبير

10- درجة مئوية إلى 60+ درجة

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير بدون اشعار

مئوية 1.7 كجم

55

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING. BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES: LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS: OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY. WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE

#### · DIVX

- This DivX Certified® device can play DivX® Home Theater video files up to 576p (including .avi, .divx). Download free software at www.divx.com to create, play and stream digital video.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, LLC and are used under license.

- THIS PRODUCT IS LICENSED LINDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER FNGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS ORTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVCIVIDEO, NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- · SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
- libFLAC Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/ or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

#### العلامات التحاربة والتراخيص

- Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US. Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries
- · Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- · Font for this product is designed by Ricoh.
- · Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

بخصوص احدث المعلومات (احدث دليل تعليمات، تحديثات النظام، الوظائف الجديدة. الخ)، يرجى زيارة الموقع التالي على شبكة الانترنت:

<a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a>



















